

[www.allianz.si](http://www.allianz.si)

**DRUŽBA, d.d.**

**Zavarovanje odgovornosti direktorjev in vodilnih delavcev  
Vključno z zahtevki imetnikov vrednostnih papirjev**

Polica številka: FVT \_\_\_\_\_

201\_

**Allianz Protect  
Directors & Officers Liability Insurance Incl. Entity  
security cover**

This is a claims made insurance policy. Cover under this policy is afforded solely with respect to CLAIMS first made against an INSURED during the POLICY PERIOD (or during the DISCOVERY PERIOD) and reported in writing to the INSURER pursuant to the terms of the policy. Please read this policy carefully and review its coverage with your insurance agent or broker.

Amounts incurred for legal defence shall reduce the limit of liability available to pay judgments or settlements, and shall be applied against the retention amount.

**Schedule:**

Policy Number: FVT \_\_\_\_\_

**Item 1 POLICYHOLDER**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Item 2 INSURER**

Allianz zavarovalnica, podružnica Ljubljana  
Dimičeva ulica 16, 1000 Ljubljana

**Item 3 POLICY PERIOD**

Inception Date: \_\_\_\_\_ 00:01

Expiry Date: \_\_\_\_\_ 23:59

Both days inclusive at address in Item 1.

**Item 4 LIMIT OF LIABILITY**

Aggregate: € \_\_\_\_\_

**Allianz Protect  
Zavarovanje odgovornosti direktorjev in vodilnih  
delavcev vključno z zahtevki imetnikov vrednostnih  
papierjev**

Zavarovalna polica zagotavlja kritje samo za podane **zahtevke**, ki so bili prvič vloženi oziroma uveljavljeni zoper **zavarovanca** v času **veljavnosti te zavarovalne police** (ali v času dogovorjenega **roka za prijavo škode**), ter so **zavarovalnici** sporočeni oziroma posredovani v pisni obliki in pod pogoji te zavarovalne police. Prosimo Vas, da pogoje te zavarovalne police in zavarovalno kritje z vašim zavarovalnim svetovalcem natančno preberete.

Nastali zneski kritja stroškov pravne obrambe znižujejo limit po tej polici razpoložljivega kritja za plačila po sodnih odločbah ali poravninah in se izplačujejo ob upoštevanju znižanja za dogovorjene samopridržaje.

**Potrdilo o kritju:**

Številka zavarovalne police: FVT \_\_\_\_\_

**Točka 1 Sklenitelj zavarovanja**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Točka 2 Zavarovalnica**

Allianz zavarovalnica, podružnica Ljubljana  
Dimičeva ulica 16, 1000 Ljubljana

**Točka 3 Veljavnost zavarovalne police**

Začetek veljavnosti zavarovanja: \_\_\_\_\_ 00:01

Iztek veljavnosti zavarovanja: \_\_\_\_\_ 23:59

Oba roka veljavna na naslovu pod točko 1.

**Točka 4 Limit kritja**

Letni agregat: \_\_\_\_\_ €

**Item 4.1 Sublimits**

Loss mitigation expense  
 \_\_\_% of the LIMIT OF LIABILITY but up to maximum € \_\_\_\_.

Emergency Costs  
 \_\_\_% of the LIMIT OF LIABILITY

Pollution DEFENCE COSTS  
 - for pollution claims in US/ according to US law: € \_\_\_\_  
 - all other claims: no sublimit

IMAGE REPAIR COSTS  
 up to € \_\_\_\_.

REGULATORY CRISIS RESPONSE COSTS  
 up to € \_\_\_\_.

**Item 5 PROTECTED EXCESS AMOUNT**

a. Excess amount for each NON-EXECUTIVE DIRECTOR  
 Each € \_\_\_\_

b. In the aggregate for all NON-EXECUTIVE DIRECTORS  
 Total € \_\_\_\_

COUNSELLING SERVICE EXTENSION AMOUNT  
 - per INSURED PERSON up to € \_\_\_\_.  
 - in the aggregate up to € \_\_\_\_.

**Item 6 DEDUCTIBLE**

Directors & Officers:  
 - according to Slovene legislation (article 263, Companies Act).

COMPANY Reimbursement for each CLAIM brought or maintained within the jurisdiction of, or any laws of the United States of America: € \_\_\_\_

COMPANY Reimbursement for any other CLAIM: € \_\_\_\_

EMPLOYMENT PRACTICE LIABILITY

**Točka 4.1 Podlimiti**

Strošek preprečevanja škode  
 \_\_\_% od limita kritja, vendar največ do \_\_\_\_ €.

Nujni stroški  
 \_\_\_% od zneska **limita kritja**

**Stroški obrambe** v primeru ekoloških škod  
 - za tovrstne zahteve na območju ZDA/po pravu ZDA \_\_\_\_ €  
 - za ostale zahteve: ni določenega podlimita

**Stroški povrnitve dobrega imena**  
 največ do \_\_\_\_ €.

**Stroški ukrepanja v primeru regulatornih postopkov**  
 največ do \_\_\_\_ €.

**Točka 5 Zavarovan presežkovni limit kritja**

a. škodno-presežkovni limit za vsakega **neizvršnega direktorja**  
 Vsak \_\_\_\_ €

b. škodno presežkovni limit v agregatu za vse **neizvršne direktorje**  
 Skupaj \_\_\_\_ €

**Limit za razširitve za svetovalne storitve:**  
 - za **zavarovanca** največ do \_\_\_\_ €  
 - v agregatu največ do \_\_\_\_ €

**Točka 6 SAMOPRIDRŽAJ**

Direktorji & vodilni delavci:  
 - v skladu z določbami zakona, ki ureja gospodarske družbe (263. člen ZGD-1)

Povračilo s strani **družbe** za vsak **zahtev** uveljavljen ali voden na območjih pristojnosti ZDA ali območja veljavnosti zakonov ZDA: \_\_\_\_ €

Povračilo s strani družbe za vsak drug **zahtev**: \_\_\_\_ €

Povračilo s strani družbe za vsak zahtev

CLAIM for each CLAIM brought or maintained within the jurisdiction of, or any laws of the United States of America: € \_\_\_\_\_

EMPLOYMENT PRACTICE LIABILITY CLAIM for any other CLAIM: € \_\_\_\_\_

SECURITIES CLAIMS for COMPANY: € \_\_\_\_\_

Any mandatory deductible (as stipulated in article 263, Companies' Act) is part of the aggregate LIMIT OF LIABILITY and erode the aggregate LIMIT OF LIABILITY. The INSURER's maximum liability for any and all LOSS out of this Policy or any other directors and officers liability policy issued by the INSURER, including Deductible Insurance Policy No. \_\_\_\_\_, shall in no case exceed the LIMIT OF LIABILITY. Payment under such other policy in respect of that LOSS shall reduce (erode), by the amount of that payment, the LIMIT OF LIABILITY and INSURER's liability under this Policy. Nothing contained in this clause shall be construed to increase the LIMIT OF LIABILITY and INSURER's liability under this Policy.

iz naslova **odgovornosti za ravnanja na področju delovnega prava** uveljavljen ali voden na območjih pristojnosti ZDA ali območja veljavnosti zakonov ZDA: \_\_\_\_\_ €

Povračilo s strani družbe za vsak drug zahtevek iz naslova **odgovornosti za ravnanja na področju delovnega prava**: \_\_\_\_\_ €

**Zahtevki imetnikov vrednostnih papirjev** družbe \_\_\_\_\_ €

Vsakokratna obvezna odbitna franšiza (kot je določena v členu 263 ZGD) je del celotnega limita kritja in znižuje celotni limit kritja. Najvišja obveznost Zavarovalnice v povezavi s katerikoli ali celotno Škodo iz te Police ali kateregakoli zavarovanja odgovornosti vodstvenih delavcev izdanega s strani Zavarovalnice, vključujoč Polico zavarovanja odbitne franšize št. \_\_\_\_\_, ne bo v nobenem primeru preseгла Limita kritja. Plačilo po katerikoli drugi tovrstni polici, ki je v povezavi s to Škodo, bo v višini izplačila znižalo Limit kritja in obveznost Zavarovalnice iz te Police. Nobeno določilo te klavzule ni razumljeno kot povečanje Limita kritja in obveznosti Zavarovalnice iz te Police.

**Item 7**

**DISCOVERY PERIOD**

30 days with no additional premium

12 months \_\_\_\_ % of the annual premium

36 months \_\_\_\_ % of the annual premium

60 months \_\_\_\_ % of the annual premium

**Točka 7**

**Rok za prijavo škode**

30 dni brez dodatnega plačila

12 mesecev: \_\_\_\_ % dodatnega plačila letne premije

36 mesecev: \_\_\_\_ % dodatnega plačila letne premije

60 mesecev: \_\_\_\_ % dodatnega plačila letne premije

**Item 8**

**Premium**

Total premium € \_\_\_\_\_ + applicable tax € \_\_\_\_\_:  
€ \_\_\_\_\_

**Točka 8**

**Premija**

Neto premija \_\_\_\_\_ € + davek od zavarovalnih storitev \_\_\_\_\_ €:  
\_\_\_\_\_ €

Item 9	<b>Offering of SECURITY Threshold</b>	Točka 9	<b>Prag ponudbe novih vrednostnih papirjev</b>
	___% of total market capitalisation, up to maximum ___ € (or equivalent in the relevant currency)		___% zneska vrednosti celotne tržne kapitalizacije <b>sklenitelja police</b> , vendar največ ___ € (ali ustrezna vrednost v drugi valuti)
Item 10	<b>Acquisition Threshold</b>	Točka 10	<b>Prag zagotovitve kritja iz novo pridobljenih ali ustanovljenih odvisnih družb</b>
	___% of total assets from the latest Annual Report		___% vsega premoženja družbe, izhajajoč iz zadnjega letnega poročila
Item 11	<b>CONTINUITY DATE:</b>	Točka 11	<b>Datum veljavnosti police za dogodke pred začetkom veljavnosti police:</b>
	_____		_____
	Only with respect to SECURITIES CLAIMS:		Samo v zvezi z <b>zahtevki imetnikov vrednostnih papirjev</b> proti zavarovancu:
	_____		_____
	Retroactive date:		Veljavnost kritja za nazaj:
	_____		_____
Item 12	<b>Territory of cover:</b> worldwide, where legally permitted	Točka 12	<b>Geografsko področje kritja :</b> po vsem svetu, kjer je zakonsko dovoljeno
Item 13	<b>Contract</b>	Točka 13	<b>Pogodba</b>
	This insurance contract consists of the following items which are incorporated into and are part of this insurance agreement:		Ta zavarovalna pogodba je sestavljena iz sledečih delov, ki so vključeni in predstavljajo to zavarovalno pogodbo:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Schedule</li> <li>- Attached terms "Allianz Protect Directors &amp; Officers Liability Insurance"</li> <li>- Proposal form</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Potrdilo o kritju</li> <li>- Pripeti zavarovalni pogoji "Allianz Protect Directors &amp; Officers Liability Insurance"</li> <li>- Vprašalnik</li> </ul>

Signed and dated on behalf of Allianz zavarovalnica, podružnica Ljubljana (the INSURER) by:

Podpisano in datirano v imenu Allianz zavarovalnica, podružnica Ljubljana (**Zavarovalnica**):

NOTE: Upon signing the policy we hereby clarify, that by the issue date of this policy there are no known losses.

OPOMBA: S podpisom police potrjujemo, da do dneva izdaje police ni nobenih znanih škod.

Underwriter:

Prevzemnik rizika:

Date: \_\_\_\_.

Datum: \_\_\_\_.

Policyholder: \_\_\_\_\_

Sklenitelj zavarovanja: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_.

Datum: \_\_\_\_.

The content of this policy is the copyright property of the Allianz Global Corporate & Specialty AG. Any copy must include this copyright notice. Limited quotations are permitted if attributed to the Allianz.

Vsebina te police predstavlja avtorsko delo Allianz Global Corporate & Specialty AG. Vsak prepis te police mora vsebovati to opozorilo avtorstva. Omejene navedbe so dovoljene, če so pripisane Allianz.

**Allianz Protect**  
**Directors & Officers Liability Insurance Incl. Entity security cover**

In consideration of the payment of premium the INSURER agrees to provide insurance in accordance with the terms of this policy.

**Section 1. Scope of Cover**

1.1. Directors & Officers ("Coverage A")

The INSURER will pay to or on behalf of an INSURED PERSON any LOSS arising from any CLAIM first made against them during the POLICY PERIOD or DISCOVERY PERIOD if applicable, where the COMPANY has not indemnified the INSURED PERSON in respect of such LOSS.

1.2. COMPANY Reimbursement ("Coverage B")

The INSURER will pay to or on behalf of the COMPANY any LOSS arising from any CLAIM first made against an INSURED PERSON during the POLICY PERIOD or DISCOVERY PERIOD if applicable, to the extent to which the COMPANY has indemnified such INSURED PERSON in respect of such LOSS.

1.3. NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The INSURER will pay to or on behalf of a NON-EXECUTIVE DIRECTOR any LOSS arising from any CLAIM first made against them during the POLICY PERIOD or DISCOVERY PERIOD if applicable, up to the PROTECTED EXCESS AMOUNT but only after the exhaustion of the LIMIT OF LIABILITY and all other applicable Directors and Officers or Management Liability covers whether written excess of the LIMIT OF LIABILITY or otherwise, and all other indemnification for LOSS available.

1.4. SECURITIES CLAIMS against the COMPANY ("Coverage C")

The INSURER will pay to or on behalf of the COMPANY any LOSS arising from a SECURITIES CLAIM first made against such COMPANY during the POLICY PERIOD or DISCOVERY PERIOD if applicable.

**Section 2. Extensions**

2.1. Loss Mitigation

If the INSURED reasonably considers that urgent action is needed in order to avert or minimise the risk of a CLAIM for which coverage would apply, the INSURED shall be entitled to employ the services of a loss mitigation advisor with the prior written consent of the INSURER which shall not be unreasonably withheld or

**Allianz Protect**  
**Zavarovanje odgovornosti direktorjev in vodilnih delavcev vključno z zahtevki imetnikov vrednostnih papirjev**

**Zavarovalnica** se pod pogojem plačila dogovorjene premije po tej polici zavezuje nuditi zavarovanje v skladu z določbami te police.

**1. člen Zavarovalno kritje**

1.1. Direktorji & Vodilni delavci ("Kritje A")

**Zavarovalnica** se zaveže plačati **zavarovani osebi** ali v imenu **zavarovane osebe** vsako **škodo**, ki izhaja iz kateregakoli **zahtevka**, ki je prvič uveljavljen zoper njo v času **veljavnosti zavarovalne police** ali **roka za prijavo škode**, kadar **družba** ni krila **škode** v imenu **zavarovane osebe**.

1.2. Povračilo **Družbe** ("Kritje B")

**Zavarovalnica** se zaveže plačati **družbi** ali v imenu **družbe** vsako **škodo**, ki izhaja iz kateregakoli **zahtevka**, ki je prvič uveljavljen zoper **zavarovano osebo** v času **veljavnosti zavarovalne police** ali **roka za prijavo škode** do višine, do katere je **družba** krila **škodo** v korist ali imenu **zavarovane osebe**.

1.3. **Ne-izvršni direktorji**

**Zavarovalnica** se zaveže plačati **ne-izvršnemu direktorju** ali v imenu **ne-izvršnega direktorja** vsako **škodo**, ki izhaja iz kateregakoli **zahtevka**, ki je prvič uveljavljen zoper njega v času **veljavnosti zavarovalne police** ali **roka za prijavo škode**, do višine **škodno presežkovnega limita**, ampak samo presežek po izčrpanju **limita kritja** in kritja ali **škodno presežkovnega limita** po vseh ostalih obstoječih zavarovanjih direktorjev in vodilnih delavcev, in ostalih obstoječih možnosti kritja **škode**.

1.4. **Zahtevki imetnikov vrednostnih papirjev družbe** nasproti **družbi**: ("Kritje C")

**Zavarovalnica** se zaveže plačati **družbi** ali v imenu **družbe** vsako **škodo**, ki izhaja iz kateregakoli **zahtevka iz naslova zahtevkov imetnikov vrednostnih papirjev**, ki je prvič uveljavljen zoper **družbo** v času **veljavnosti zavarovalne police** ali **roka za prijavo škode**.

**2. člen Razširitve**

2.1. Preprečevanje škode

V kolikor **zavarovanec** razumno ugotovi, da je potrebno nujno ukrepanje, da se izogne ali skrajno zmanjša tveganje vložitve **zahtevka**, na katerega bi se nanašalo zavarovalno kritje po tej polici, ima **zavarovanec** pravico do storitve ustreznega strokovnjaka ali svetovalca, na podlagi predhodnega pisnega soglasja **zavarovalnice**,

delayed. All related fees or costs reasonably incurred by the INSURED, will be paid by the INSURER up to the sublimit specified in Item 4.1 (Loss mitigation expense) of the Schedule.

## 2.2. Emergency Costs

If the written consent of the INSURER cannot be reasonably obtained before DEFENCE COSTS are incurred by an INSURED, the INSURER agrees to give retrospective approval for such DEFENCE COSTS to the point in time when the INSURED did seek or could reasonably have sought, whichever is the earlier, the INSURER's written consent. The sublimit for this cover is the amount specified in Item 4.1 (Emergency Costs) of the Schedule.

## 2.3. PAST INSURED

The INSURER will pay to or on behalf of a PAST INSURED any LOSS arising from any CLAIM first made against them following the expiry date of the POLICY PERIOD for a WRONGFUL ACT committed before the person ceases to hold the office of an INSURED PERSON, provided that the policy is not renewed or replaced with any other policy affording Directors and Officers or Management Liability Cover.

Any CLAIM shall be allocated to the last POLICY PERIOD and the remaining LIMIT OF LIABILITY shall apply.

## 2.4. DISCOVERY PERIOD

If either the POLICYHOLDER or the INSURER fail to renew this policy, for whatever reason other than non-payment of the premium, the POLICYHOLDER shall have the right to a free DISCOVERY PERIOD of 30 days to report CLAIMS first made against the INSURED during the DISCOVERY PERIOD provided there is no MERGER and/or ACQUISITION. This extension is applicable only for CLAIMS in respect of WRONGFUL ACTS prior to the expiry of the insurance policy.

The POLICYHOLDER shall have the possibility to agree upon a further DISCOVERY PERIOD against payment of additional premium as specified in Item 7 of the Schedule, provided that:

- written notice thereof is given to the INSURER within 30 days of the expiry date of the POLICY PERIOD; and
- the premium for the ADDITIONAL REPORTING PERIOD required by the INSURER as specified in the insurance policy is paid within 30 days of

katera slednjega ne sme nerazumno zadržati ali odlašati. Vse nagrade in s tem povezani stroški, ki jih je razumno utrpel **zavarovanec** iz tega naslova, bremenijo **zavarovalnico**, in sicer do višine podlimita, določenega v točki 4.1. potrdila o kritju te police (strošek preprečevanja škode).

## 2.2. Nujni stroški

V kolikor pred nastankom **stroškov pravnega zastopanja oziroma obrambe** v breme zavarovanca ni mogoče v razumnem času pridobiti predhodne pisne odobritve **zavarovalnice**, se **zavarovalnica** zavezuje, da bo odobrila za nazaj nastale **stroške pravnega zastopanja oziroma obrambe**, in sicer do trenutka, ko bi **zavarovanec** lahko zaprosil oz. bi bilo utemeljeno pričakovati (trenutek, ki nastopi prvi), da bi lahko zaprosil za pisno soglasje **zavarovalnice**. Najvišji znesek podlimita je določen v točki 4.1. potrdila o kritju te police (**nujni stroški**).

## 2.3. Nekdanji zavarovanci

**Zavarovalnica** se zavezuje plačati **nekdanjim zavarovancem** ali v imenu **nekdanjih zavarovancev** kakršnokoli **škodo**, ki izhaja iz **zahtevka**, ki je bil prvič uveljavljen zoper to osebo po preteku zadnjega dne **veljavnosti zavarovalne police**, in sicer za **protipravno ravnanje**, izvršeno pred dnevom prenehanja funkcije te osebe kot **zavarovane osebe**, pod pogojem, da zavarovanje ni obnovljeno ali nadomeščeno z zavarovanjem, ki direktorjem ali/in vodilnim delavcem nudi kritje za njihovo odgovornost.

Vsak **zahtev** se bo obravnaval pod pogoji zadnje veljavne police ter v okviru še razpoložljivega **limita kritja**.

## 2.4. Rok za prijavo škode

V kolikor sklenitelj zavarovanja ali **zavarovalnica** ne obnovita ali podaljšata veljavnosti te police, in sicer iz drugega razloga kot je neplačilo premije, ima **sklenitelj zavarovanja** pravico do brezplačnega 30-dnevnega **roka za prijavo škode** za **zahtevke**, ki so bili prvič uveljavljeni nasproti **zavarovancu** v času **roka za prijavo škode**, pod pogojem, da v vmesnem času ni prišlo do **prevzema in/ali združitve**. Ta razširitev se nanaša samo na **zahtevke** v zvezi s **protipravnim ravnanjem**, izvršenim pred potekom veljavnosti te zavarovalne police.

**Sklenitelj zavarovanja** ima možnost sklenitve dogovora za  **dodatni roki za prijavo škode** proti plačilu dodatne premije, kot določeno v točki 7 potrdila o kritju, pod pogojem:

- da je sklenitelj zavarovanja pisno zaprosil zavarovalnico za tako podaljšanje najkasneje 30 dni po poteku **veljavnosti zavarovalne police**, in
- da je premija za **dodatni rok za sporočanje** zahtevana s strani **zavarovalnice**, kot



- the expiry date of the POLICY PERIOD; and
- there is no MERGER OR ACQUISITION.

Any CLAIM reported to the INSURER during the DISCOVERY PERIOD shall be considered made during the POLICY PERIOD.

## 2.5. Notice of Circumstances

Any CLAIM that arises after the expiry date of the POLICY PERIOD from a circumstance, which was reported to the INSURER as NOTIFICATION, shall be deemed to have been made and reported at the same time as the NOTIFICATION of such circumstance.

## 2.6. EXTRADITION AND OTHER PROCEEDINGS

The INSURER will pay to or on behalf of each INSURED PERSON all fees and legal expenses including disbursements, reasonably incurred by or on behalf of an INSURED PERSON in respect of EXTRADITION AND OTHER PROCEEDINGS (extradition and other proceedings expenses).

## 2.7. CORPORATE MANSLAUGHTER/ OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COSTS

Cover under this POLICY is extended to any DEFENCE COSTS arising from any criminal proceeding against the INSURED PERSON incurred for or by or on behalf of any INSURED PERSON in connection with any CLAIM arising out of, based upon or attributable to any CORPORATE MANSLAUGHTER/ OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COSTS.

## 2.8. Automatic New SUBSIDIARY Cover

If, during the POLICY PERIOD, the COMPANY establishes or acquires, directly or indirectly, any SUBSIDIARY or a controlling interest in another legal entity, then that legal entity shall be covered as a SUBSIDIARY under this policy with effect from the date of acquisition by the POLICYHOLDER unless at the time of such acquisition the legal entity:

- has total assets that exceed the amount specified in Item 10 of the Schedule, or
- is domiciled or has any of its SECURITIES listed on any exchange in the United States of America, its territories and possessions, or
- is a FINANCIAL INSTITUTION;

in which case the COMPANY shall provide the INSURER with full information, pay any additional premium and agree any amendment to the provisions requested by the INSURER to obtain cover as SUBSIDIARY for such legal entity.

določeno v zavarovalni polici, plačana v roku 30 dni po poteku **veljavnosti zavarovalne police**, in

- da ni izveden **prevzem ali združitev**.

Vsak **zahtevek**, sporočen **zavarovalnici** tekom **roka za prijavo škode**, se šteje za zahtevek, sporočen tekom **veljavnosti zavarovalne police**.

## 2.5. Obvestilo o okoliščinah

Katerikoli **zahtevek**, ki se uveljavlja po poteku **veljavnosti zavarovalne police** in izhaja iz okoliščin, ki so bile sporočene **zavarovalnici** kot **obvestilo**, se šteje, kot da je bil uveljavljen in sporočen v trenutku **obvestila** o taki okoliščini.

## 2.6. Izročitev in ostali postopki

**Zavarovalnica** se zaveže plačati **zavarovani osebi** ali v imenu **zarovane osebe** vse pristojbine in stroške ter storitve pravnega zastopanja, vključno z vsemi izplačili, ki so razumno bremenila **zavarovano osebo** v zvezi s postopkom **izročitve in ostalimi postopki (stroški izročitve in drugih postopkov)**.

## 2.7. Korporativni uboj / stroški zdravja in varstva pri delu

Kritje po tej **polici** je razširjeno na kakršnekoli **stroške obrambe**, ki so nastali v zvezi s kazenskim postopkom zoper **zavarovano osebo** v breme **zarovane osebe** ali v imenu **zarovane osebe** v povezavi s katerikoli **zahtevkom**, ki iz tega postopka izhaja, ki temeljijo ali ki jih je mogoče pripisati **korporativnemu uboju / stroškom zdravja ali varstva pri delu**.

## 2.8. Samodejno zavarovalno kritje nove odvisne družbe

Če v času **veljavnosti zavarovalne police** zavarovana **družba** ustanovi ali pridobi, neposredno ali posredno, **odvisno družbo** ali kontrolni delež v drugi pravni osebi, bo ta pravna oseba krita kot **odvisna družba** po tej polici od dneva pridobitve s strani **sklenitelja police**, razen če bi v trenutku pridobitve:

- premoženje te pravne osebe presegalo znesek, določen v točki 10. potrdila o kritju te police, ali
- imela sedež v ZDA ali se z **vrednostnimi papirji** te pravne osebe trguje na borzah v ZDA, njenih teritorijih in ozemljih ali
- je **finančna ustanova**.

pri čemer bo v takšnih primerih **družba** za zagotovitev kritja te pravne osebe kot **odvisne družbe** po tej polici, zagotovila **zavarovalnici** vse potrebne informacije v zvezi z novo **odvisno družbo** in plačala dodatno premijo ter soglašala s spremembami pogojev te police, kot bo to predlagala **zavarovalnica**.

## 2.9. Automatic Cover for new offerings of SECURITIES

If, during the POLICY PERIOD the COMPANY that has its shares already listed at a stock exchange offers or places any further SECURITIES in a public offering or lists its SECURITIES at another stock exchange such offering or listing shall be deemed to be not an excluded change of exposure as per section 5.7. hereof provided that

- such offering, placement or listing is not made within the United States of America (including private placements according to rule 144a, ADRs and GDRs) and
- the total value of such offering, placement or listing is not exceeding the offering of SECURITIES threshold as specified in Item 9 of the Schedule.

## 2.10. BAIL and CIVIL BOND EXPENSES

The INSURER will pay to or on behalf of an INSURED BAIL or CIVIL BOND EXPENSES incurred with the prior written consent of the INSURER, which shall not be unreasonably withheld or delayed, in connection with a CLAIM first made during the POLICY PERIOD or DISCOVERY PERIOD if applicable.

## 2.11. IMAGE REPAIR COSTS

The INSURER shall pay to or on behalf of each INSURED PERSON IMAGE REPAIR COSTS in connection with a CLAIM covered under section 1. The sublimit for this cover is the amount specified in Item 4.1 of the Schedule (IMAGE REPAIR COSTS).

## 2.12. REGULATORY CRISIS RESPONSE COSTS

The INSURER will pay, as part of the LIMIT OF LIABILITY up to the sub limit specified in Item 4.1. (REGULATORY CRISIS RESPONSE COSTS) of the Schedule, for REGULATORY CRISIS RESPONSE COSTS incurred through the REGULATORY RESPONSE TEAM only in response to a CRITICAL REGULATORY EVENT that does not fall within the definition of CLAIM.

## 2.13. COUNSELLING SERVICE EXTENSION

In addition to the LIMIT OF LIABILITY, the INSURER will pay to or on behalf of each INSURED PERSON, up to the COUNSELLING SERVICE EXTENSION AMOUNT all reasonable fees, costs and expenses of an accredited psychiatrist, psychologist or counsellor chosen by the INSURED PERSON at his/her own discretion with the prior written consent of the INSURER, not to be unreasonable withheld or delayed, to treat stress, anxiety or such similar medical conditions resulting from a CLAIM against, compelling attendance by, such INSURED

## 2.9. Samodejno zavarovalno kritje za ponudbe novih vrednostnih papirjev

Če v času **veljavnosti zavarovalne police** zavarovana **družba**, katere delnice kotirajo na borzi, javno ponudi nove **vrednostne papirje** z javno ponudbo ali ponudi svoje **vrednostne papirje** v kotacijo na drugi borzi, se taka javna ponudba ali borzna kotacija ne bo štela kot izključena sprememba izpostavljenosti po določbi 5.7 teh pogojev, pod pogojem da:

- taka ponudba, umestitev ali kotacija ni izvršena na območju ZDA (vključno z nejavno ponudbo po pravilu 144a ADR's (American Deposit Receipt) in GDR's (Global Deposit Receipt)) in
- celotna vrednost take ponudbe, umestitve ali kotacije ne presega **praga ponudbe novih vrednostnih papirjev** iz točke 9. potrdila o kritju.

## 2.10. Stroški kazenske in civilne varščine

**Zavarovalnica** se zaveže plačati **zavarovancu** ali v imenu **zavarovanca** znesek **varščine** v kazenskem postopku in stroške **civilne varščine** na podlagi predhodne pisne odobritve **zavarovalnice**, ki pa ne sme biti nerazumno zadržana ali odložena, v zvezi z **zahtevki**, prvič uveljavljenimi v času **veljavnosti zavarovalne police** ali **roka za prijavo škode**.

## 2.11. Stroški povrnitve dobrega imena

**Zavarovalnica** se v zvezi z **zahtevkom**, kitem po 1. členu te police, zaveže plačati vsaki **zavarovani osebi** ali v imenu vsake zavarovane osebe **stroške povrnitve dobrega imena**. Podlimit za kritje teh stroškov predstavlja znesek naveden v točki 4.1. Potrdila o kritju (**stroški povrnitve dobrega imena**).

## 2.12. Stroški ukrepanja v primeru regulatornih postopkov

**Zavarovalnica** se zaveže plačati v okviru **limita kritja** do podlimita določenega v točki 4.1. (**Stroški ukrepanja v primeru regulativnih postopkov**) Potrdila o kritju samo **stroške ukrepanja v primeru regulatornih postopkov**, ki nastanejo z **ekipo za ukrepanje v regulatornih postopkih** kot odgovor na dogodek v regulatornem postopku, ki ne spada v definicijo škode.

## 2.13. Razširitev za svetovalne storitve

Poleg **limita kritja** se **zavarovalnica** zaveže plačati **zavarovani osebi** ali v imenu **zavarovane osebe** do **znaska razširjenih stroškov za svetovalne storitve vse** razumne pristojbine, stroške in izdatke za pooblaščenega psihiatra, psihologa ali svetovalca, izbranega s strani **zavarovane osebe** po njeni lastni presoji s predhodnim pisnim soglasjem **zavarovalnice**, ki ne sme biti neutemeljeno zadržano ali odloženo, za zdravljenje stresa, tesnobe ali podobnega zdravstvenega stanja, ki izhaja iz **zahtevka** proti tako **zavarovani osebi**,

PERSON. The cover provided by this extension is in addition to, and not part of, the LIMIT OF LIABILITY and applies excess over any other insurance providing similar cover and indemnification available from any other source.

**ob njeni zavezujoči udeležbi.** Kritje, zagotovljeno s predmetno razširitvijo, je dodatno in ni del **limita kritja** ter pomeni razširitev nad drugimi zavarovanji, s katerimi je zagotovljeno podobno kritje in nadomestilo za škodo, ki so na voljo iz drugih virov.

### Section 3. Definitions

Words in capitals within the policy have the following meanings:

#### 3.1. BAIL and CIVIL BOND EXPENSES

Reasonable premium for a financial instrument (including but not limited to a BOND), but not collateral for the instrument, that guarantees for a period not exceeding 12 months an INSURED' s contingent obligation for a specified amount required by a Court.

#### 3.2. CLAIM

- written demands, civil or criminal proceedings, EXTRADITION AND OTHER PROCEEDINGS, regulatory or administrative proceedings against an INSURED PERSON for a WRONGFUL ACT;
- any official investigation into the conduct of an INSURED PERSON solely in his capacity as an INSURED PERSON;
- INQUIRY;
- SECURITIES CLAIMS.

A proceeding, investigation, EXTRADITION AND OTHER PROCEEDING shall be deemed to commence and be first made when an INSURED is first informed in writing or first required to attend such investigation.

#### 3.3. COMPANY

The POLICYHOLDER and any SUBSIDIARY thereof.

#### 3.4. CONTINUITY DATE

Date stated in Item 11 of the Schedule.

Only with respect to additional cover provided by any extension of insurance cover or increase of the LIMIT OF LIABILITY the effective date of such cover extension shall be the CONTINUITY DATE.

For new SUBSIDIARIES in accordance with subsection 2.7. hereof, the CONTINUITY DATE shall be the date on which the SUBSIDIARY was acquired or created.

#### 3.5. CORPORATE MANSLAUGHTER/OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COSTS

The prosecution of an INSURED PERSON for involuntary manslaughter, constructive manslaughter or negligent

### Člen 3. Definicije

Besede označene krepko v besedilu pogojev te police imajo sledeči pomen:

#### 3.1. Stroški kazenske in civilne varščine

Razumna premija za finančni instrument (vključno, a ne omejeno z **varščino**), vendar ne zavarovanje tega instrumenta, ki za obdobje največ 12 mesecev od izdaje zagotavlja pogojno obveznost **zavarovanca** za točno določen znesek določen s strani sodišča.

#### 3.2. Zahtevki pomeni:

- pisne zahtevke, civilne ali kazenske postopke, **izročitve in druge postopke**, regulatorne ali administrativne postopke proti **zavarovani osebi** zaradi **protipravnega ravnanja**;
- vsakršne uradne preiskave v zvezi z ravnanji **zavarovane osebe**, izključno v vlogi **zavarovane osebe**;
- **poizvedbe**;
- **zahtevke iz naslova vrednostnih papirjev**.

Postopek, preiskava, **izročitve in ostali postopki**, se štejejo za začete in prvič uveljavljene, ko je **zavarovanec** prvič pisno obveščen o postopku ali je prvič zahtevana njegova prisotnost pri preiskavi.

#### 3.3. Družba je:

Sklenitelj zavarovanja in katerikoli od njega **odvisna družba**

#### 3.4. Datum veljavnosti police za dogodke pred začetkom veljavnosti police

Datum, naveden v točki 11 potrdila o kritju.

Samo v zvezi z dodatnim kritjem po katerikoli razširitvi iz te police ali povečanju **limita kritja** se datum veljavnosti take razširitve kritja šteje kot **datum veljavnosti police za dogodke pred začetkom veljavnosti police**.

Za nove **odvisne družbe** po določbi 2.7. člena te police se kot **datum veljavnosti police za dogodke pred začetkom veljavnosti police** šteje datum pridobitve ali ustanovitve **odvisne družbe**.

#### 3.5. Korporativni uboj / Stroški zdravja in varstva pri delu

Pregon **zavarovane osebe** zaradi neprostovoljnega uboja, uboja s konstruktivnim naklepom ali uboja iz

manslaughter in relation to the business of the COMPANY or any occupational health and safety law or regulation or any similar prosecution in any jurisdiction.

### 3.6. COUNSELLING SERVICE EXTENSION AMOUNT

The amount specified in Item 5 (COUNSELLING SERVICE EXTENSION AMOUNT) of the Schedule. This amount for each INSURED PERSON up to the total aggregate amount is in addition to the LIMIT OF LIABILITY.

### 3.7. CRITICAL REGULATORY EVENT

- I. a raid on, or on-site visit to any COMPANY which first takes place during the POLICY PERIOD by any official regulator that involves the production, review, copying or confiscation of files or interviews of any INSURED PERSON; or
- II. a public announcement relating to the foregoing; or
- III. the receipt by any INSURED PERSON during the POLICY PERIOD from any official regulator of a formal notice which legally compels the INSURED PERSON to produce documents to, or answer questions by or attend interviews with that regulator.

### 3.8. DEDUCTIBLE

The amount specified in Item 6 of the Schedule. For the purposes of determining the applicable DEDUCTIBLE the COMPANY shall be deemed to have indemnified an INSURED PERSON to the extent that it is permitted to do so. In the event that the COMPANY does not indemnify an INSURED PERSON where it is permitted to do so, the DEDUCTIBLE shall not apply to the INSURED PERSON but shall be payable by the COMPANY to the INSURER on demand.

### 3.9. DEFENCE COSTS

- all fees and legal expenses including disbursements, reasonably incurred by or on behalf of an INSURED in the investigation, defence and settlement of CLAIMS and appeals thereof; and
- costs reasonably incurred by the INSURED for the services of the advisor as agreed with the INSURER to avert or minimize the risk of a CLAIM in accordance with extension 2.1. hereof and subject to the sublimit as specified in Item 4.1 of the Schedule.

DEFENCE COSTS shall not include overhead or benefit expenses associated with salaries, wages and fees of an INSURED.

malomarnosti v povezavi s poslovanjem **družbe** ali v zvezi s katerimi koli predpisi o zdravju ali varstvu pri delu oziroma drug podoben pregon v katerikoli sodni pristojnosti.

### 3.6. Limit za razširitve za svetovalne storitve

Znesek, ki je določen v Točki 5 (**Limit za razširitve za svetovalne storitve**) Potrčila o kritju. Ta znesek je za vsako **zavarovano osebo** v skupnem agregatu dodatek k **limitu kritja**.

### 3.7. Dogodek v regulatornem postopku

- I. nenadni prihod ali obisk na kraju katere koli **družbe**, ki se prvič zgodi v **času veljavnosti zavarovalne police** s strani katerega koli uradnega nadzornika, ki vključuje proizvodnjo, pregled, kopiranje in zaplenbo dokumentov ali razgovor z **zavarovano osebo**; ali
- II. javna objava, ki se nanaša na zgoraj navedeno; ali
- III. prejem uradnega obvestila, s strani **zavarovane osebe**, v **času veljavnosti zavarovalne police**, od katerega koli uradnega nadzornika, ki zakonito sili **zavarovano osebo** k izdelavi dokumentov, odgovorom na vprašanja ali udeležbi na razgovorih s tem nadzornikom.

### 3.8. Samopridržaj

Znesek, določen v točki 6 potrčila o kritju. Za potrebe določitve primernega **samopridržaja** bo **družba** obremenila **zavarovano osebo** v obsegu, do katerega je upravičena. V primeru, da **družba** ne obremeni **zavarovane osebe**, kadar je to dopustno, se pravila o samopridržaju ne uporabijo za **zavarovano osebo**, ampak plača znesek **samopridržaja** na zahtevo **zavarovalnice** neposredno **družba**.

### 3.9. Stroški pravnega zastopanja oz. obrambe so:

- vse nagrade in pravni stroški, vključno z izdatki, ki so razumno nastali zaradi ali v imenu **zavarovanca** med preiskavo, obrambo ali tekom poravnave **zahtevkov** ali pravnimi sredstvi z njim v zvezi in
- razumni stroški **zavarovanca** za storitve svetovanja po dogovoru z **zavarovalnico**, za zmanjševanje tveganj uveljavljanja **zahtevkov**, skladno z razširitvijo te police v točki 2.1, in podlimitom, določenim v točki 4.1. potrčila o kritju.

**Stroški obrambe** ne vključujejo režijskih ali dodatnih stroškov, povezanih s plačami ali nagradami **zavarovanca**.

<p>3.10. DISCOVERY PERIOD</p> <p>The elected period specified in Item 7 of the Schedule immediately after the expiry date of the POLICY PERIOD, during which written notice may be given to the INSURER of a CLAIM first made during the DISCOVERY PERIOD in respect of WRONGFUL ACTS prior to the expiry date of the POLICY PERIOD.</p>	<p>3.10. Rok za prijavo škode</p> <p>Rok, določen v točki 7. potrdira o kritju, ki začne teči takoj po <b>izteku dneva veljavnosti zavarovalne police</b> in v teku katerega je mogoče pisno obvestiti <b>zavarovalnico</b> o <b>zahtevku</b>, ki je bil prvič vložen v tem času, v zvezi s <b>protipravnim ravnanjem</b>, izvršenim pred potekom veljavnosti te <b>zavarovalne police</b>.</p>
<p>3.11. EXTRADITION AND OTHER PROCEEDINGS</p> <p>Any Proceedings leading to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a confiscation, suspension, freezing of the ownership of property, and/or a charge over property of the INSURED;</li> <li>- a temporary or permanent prohibition on the INSURED from holding the office of or performing the function of a Director or Officer;</li> <li>- a restriction of the INSURED's liberty to a specified domestic residence of an official detention</li> <li>- a deportation, extradition or arrest warrant of the INSURED according to the respective criminal law regulations including the European and international arrest warrant or similar measures including an appeal or separate proceeding to overturn an extradition order.</li> </ul>	<p>3.11. Izročitev in ostali postopki so:</p> <p>Katerikoli postopki, ki vodijo v:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zaplembo, zadržanje, zamrznitev lastništva premoženja in/ali pristojbin v zvezi s premoženjem <b>zavarovanca</b>;</li> <li>- začasno ali stalno prepoved, izrečeno <b>zavarovancu</b> za opravljanje funkcije direktorja ali vodilnega delavca;</li> <li>- omejitve svobode <b>zavarovanca</b> z določitvijo hišnega pripora;</li> <li>- izgon, izročitev ali nalog za prijetje <b>zavarovanca</b> po določbah pristojnih kazenskih predpisov, vključno z evropskim in mednarodnim nalogom za prijetje ali podobnim ukrepom ter postopkom s pravnimi sredstvi ali drugimi postopki za odpravo naloga za izročitev.</li> </ul>
<p>3.12. FINANCIAL INSTITUTION</p> <p>Any bank, clearing house, depository institution, investment firm, investment advisor, investment manager, investment fund, mutual fund, stock broker, mortgage broker, credit institute, asset manager, private equity or venture capital company, (re-) insurance company or similar entity which is subject to the respective governmental supervision.</p>	<p>3.12. Finančna ustanova je:</p> <p>Katerakoli banka, klirinška hiša, depozitarna ustanova, investicijsko podjetje, investicijski svetovalec, upravljalec naložb, investicijski sklad, vzajemni sklad, borzni posrednik, hipotekarni posrednik, kreditna ustanova, upravljalec premoženja, družba zasebnega kapitala ali tvegane kapitala, (po)zavarovalna družba, ali podobna oseba, ki je predmet ustreznega državnega nadzora.</p>
<p>3.13. IMAGE REPAIR COSTS</p> <p>Reasonable and necessary fees and expenses of outside public relations professional advice incurred by an INSURED PERSON with the INSURER's prior written consent in order to mitigate damage to the INSURED's image in connection with a covered CLAIM, as objectively established by media reports or other publicly available third-party data.</p>	<p>3.13. Stroški povrnitve dobrega imena so:</p> <p>Razumne in potrebne nagrade in stroški za storitve svetovanja strokovnjakov za odnose z javnostjo, ki bremenijo <b>zavarovano osebo</b> in jih mora predhodno pisno odobriti <b>zavarovalnica</b>, z namenom ublažitve škode nastale dobremu imenu <b>zavarovanca</b> zaradi vloženega <b>zahtevka</b>, kot je bil objektivno vzpostavljen na podlagi poročila medijev ali ostalih javno dostopnih podatkov.</p>
<p>3.14. INQUIRY</p> <p>Any formal or official hearing, investigation or inquiry by a governmental, regulatory or judicial agency into the affairs of a COMPANY, an OUTSIDE ENTITY or an INSURED in their capacity as such, prior to the identification of a WRONGFUL ACT, if an INSURED receives written documentation during the POLICY PERIOD or DISCOVERY PERIOD:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- that requires such INSURED to attend such hearing, investigation or inquiry, or to submit</li> </ul>	<p>3.14. Poizvedba</p> <p>Vsako formalno ali uradno zaslišanje, preiskava ali poizvedba s strani državnih, regulatornih ali sodnih organov v zvezi z zadevami <b>družbe, zunanje družbe</b> ali <b>zavarovanca</b> v zvezi z njegovo funkcijo kot <b>zavarovanca</b>, pred označitvijo <b>protipravnega ravnanja</b>, v kolikor <b>zavarovanec</b> prejme pisno dokumentacijo v času <b>veljavnosti zavarovalne police</b> ali <b>roka za prijavo škode</b>:</p>

- documents to such agency;
- or in which the INSURED is identified by an investigation authority as a subject of such hearing, investigation or inquiry.

An INQUIRY is deemed to be first made when the INSURED is first so required or identified.

INQUIRY shall not include routine regulatory supervision, inspection or compliance reviews or any investigation which focuses on an industry rather than a COMPANY, OUTSIDE ENTITY or INSURED in their capacity as such.

### 3.15. INSURED

Any INSURED PERSON and only with respect to SECURITIES CLAIMS the COMPANY.

### 3.16. INSURED PERSON

Any natural person who was, is or who during the POLICY PERIOD becomes:

- director, officer, proxy or NON-EXECUTIVE DIRECTOR or "de facto" director of the COMPANY, or the equivalent in any other jurisdiction in the given country;
- shadow Director of the COMPANY as defined in section 251 of the UK Companies Act 2006 or any re-enactment thereof, or the equivalent legislation in any other jurisdiction;
- director, officer, trustee, governor or equivalent of the COMPANY who, at specific request of that COMPANY holds the position of a director, officer, trustee, governor or equivalent of an OUTSIDE ENTITY;
- compliance committee member appointed by the COMPANY;
- employee of the COMPANY who carries out a managerial or supervisory function for the COMPANY;
- employee of the COMPANY who is joined as a party to any action against any person defined in here above.

INSURED PERSON shall not include insolvency practitioners or external auditors.

INSURED PERSON shall also include

- lawful spouse or domestic partner of any INSURED PERSON as specified above where recovery is sought solely because joint property is held or owned by or on behalf of the spouse or domestic partner. There is no cover for any CLAIM that alleges a WRONGFUL ACT by the spouse or domestic partner;
- legal representatives, heirs, assigns or estates

- ki od **zavarovanca** zahteva udeležbo na takem zaslišanju, preiskavi ali poizvedbi ali da predloži dokumentacijo takemu organu;
- ali v kateri je **zavarovanec** določen kot predmet takega zaslišanja, preiskave ali poizvedbe s strani organa preiskave.

Šteje se, da je do **poizvedbe** prvič prišlo v trenutku, ko je **zavarovanec** določen kot predmet poizvedbe ali ko se zahteva njegova udeležba.

**Poizvedba** ne vključuje rednih nadzorov regulatornih organov, inšpekcijskih nadzorov ali nadzorov skladnosti poslovanja ali kakršnihkoli preiskav, ki se nanašajo na panogo in ne na **družbo, zunanjo družbo** ali **zavarovanca** v njihovih vlogah.

### 3.15. Zavarovanec

Katerakoli **zavarovana oseba**, v zvezi z **zahtevki imetnikov vrednostnih papirjev pa družba**.

### 3.16. Zavarovana oseba

Katerakoli fizična oseba, ki je bila, je ali v času **veljavnosti zavarovalne police** postane:

- član organa vodenja, vodilni delavec, pooblaščenec ali **neizvršni direktor** ali »de facto« direktor **družbe** ali enakovredna oseba s takimi pooblastili v katerikoli sodni pristojnosti katerekoli države;
- »shadow direktor«/«direktor v senci« **družbe** ali katerakoli druga pojavna oblika enake vsebine ali enake pravne ureditve;
- član organa vodenja, vodilni delavec, skrbnik, guverner ali enakovredna oseba **družbe**, ki je s strani **družbe** imenovan na mesto člana organa vodenja, vodilnega delavca, skrbnika ali guvernerja ali enakovredne osebe **zunanj** **družbe**;
- član komisije za skladnost poslovanja, imenovan s strani **družbe**;
- delavec, zaposlen v **družbi**, ki izvršuje vodstvene ali nadzorne aktivnosti za **družbo**;
- delavec, zaposlen v **družbi**, ki je pridružen kot stranka v postopku zoper katerokoli izmed v tej točki navedenih oseb.

Med **zavarovane osebe** ne spadajo upravitelji insolvenčnih postopkov ali zunanji revizorji.

Med **zavarovane osebe** so vključeni tudi:

- zakonec ali izvenzakonski partner **zavarovane osebe**, v primerih, kadar se zaradi izvrševanja sodnih odločb le-te izvršujejo na skupno premoženje zakoncev ali izvenzakonskih partnerjev. Polica ne krije **protipravnih ravnanj**, ki jih storijo zakonec ali izvenzakonski partner
- pravni zastopniki, dediči ali upravitelji

of an INSURED PERSON as specified above in the event of their death, incapacity, insolvency or bankruptcy for the WRONGFUL ACTS of such INSURED PERSON;

premoženja **zavarovanih oseb** v primeru njihove smrti, nesposobnosti, prenehanja, insolventnosti, stečaja, in sicer za **protipravno ravnanja**, ki ga je izvršila **zavarovana oseba**.

3.17. INSURER

The insurance company as specified in Item 2 of the Schedule.

3.17. **Zavarovalnica**

Zavarovalnica, kot je določena v točki 2. potrdila o kritju.

3.18. LIMIT OF LIABILITY

The amount stated in Item 4 of the Schedule and is the total aggregate amount payable by the INSURER in respect of all LOSS, including all sub-limits of liability in Item 4.1. The LIMIT OF LIABILITY is payable in excess of any applicable DEDUCTIBLE. The LIMIT OF LIABILITY is inclusive of all LOSS for all INSUREDS for all CLAIMS other than the PROTECTED EXCESS AMOUNT specified in Item 5 of the Schedule.

3.18. **Limit kritja je:**

Znesek, ki je naveden v točki 4 potrdila o kritju ter predstavlja skupni agregatni znesek, ki ga lahko izplača **zavarovalnica** za vse **škode** po tej polici, vključno s podlimiti, določenimi v točki 4.1. potrdila o kritju. **Limit kritja** se obračuna nad katerikoli uporabljenim **samopridržajem**. **Limit kritja** vključuje vse **zahtevke** vseh **zavarovancev**, z izjemo **škodnega presežkovnega limita** iz točke 5 potrdila o kritju.

3.19. LOSS

Any amounts which an INSURED is legally liable to pay for on the basis of a court decision, court settlement or out-of-court settlement beforehand approved by the INSURER including

3.19. **Škoda je:**

Katerikoli **znesek**, za plačilo katerega je skladno z zakonskimi predpisi odgovoren **zavarovanec** na podlagi sodbe, sodne poravnave, izvensodne poravnave, predhodno potrjene s strani **zavarovalnice**, vključno s:

- DEFENCE COSTS,
- BAIL and CIVIL BOND EXPENSES,
- IMAGE REPAIR COSTS,
- punitive and exemplary damages,
- loss mitigation expenses (as per extension 2.1),
- EXTRADITION AND OTHER PROCEEDINGS EXPENCES (as per extension 2.6),
- REGULATORY CRISIS RESPONSE COSTS,
- COUNSELLING SERVICE EXTENSION AMOUNT.

- **stroški pravnega zastopanja oz. obrambe,**
- **varščinami** (kazenskimi in civilnimi),
- **stroški povrnitve dobrega imena,**
- kaznovalnimi ali drugimi vrstami odškodnine,
- stroški preprečevanja škode (v skladu s točko 2.1.),
- **stroški izročitve in drugih postopkov** (v skladu s točko 2.6.),
- **stroški ukrepanja v primeru regulatornih postopkov,**
- **zneski iz razširitve za svetovalne storitve.**

Cash and tokens of value shall also be considered to be tangible property.

Gotovina in dragoceni predmeti se prav tako štejejo kot stvarno premoženje.

Enforceability of payment for punitive, exemplary and the multiplied portion of multiple damages shall be governed by the applicable law that most favours coverage for such damages.

Uveljavitev plačila posebnih oblik odškodnin se presoja po pravu, ki je najbolj v prid kritju teh oblik odškodnine.

LOSS shall not include

- remuneration or employment related benefits,
- punitive or exemplary damages awarded for WRONGFUL EMPLOYMENT PRACTICE,
- fines, penalties,
- taxes other than to the extent that personal liability of an INSURED PERSON under Section 1.1 of the Policy for non-payment of corporate taxes is established by law in the jurisdiction in which the CLAIM is made and the COMPANY is unable to indemnify the INSURED PERSON due to insolvency,
- any other monetary penalties including contractual penalties,

**Škoda** po tej polici ne vključuje:

- povračil ali ugodnosti iz delovnega razmerja
- kaznovalnih ali svarilnih odškodnin ali glob iz naslova **kršitev delovnopravne zakonodaje**,
- kazni ali glob,
- davkov, razen v primeru osebne zakonsko določene odgovornosti **zavarovanca** do limita iz točke 1.1. police zaradi neplačila korporacijskih davkov v jurisdikciji države, v kateri je podan **zahtevke** in če je **Družba** nezmožna povrniti davke **zavarovancu zaradi insolventnosti**,
- kakršne koli druge denarne kazni, vključno s pogodbenimi kaznimi,

- multiplied portion of multiple damages or any amounts which may be deemed uninsurable under the law applicable to this policy or in the jurisdiction in which the CLAIM is brought other than in respect of amounts which are punitive, exemplary or the multiplied portion of multiple damages as specified above.

3.20. MERGER OR ACQUISITION (dominant supervision and control)

The POLICYHOLDER's merger with or consolidation into any other company; a management buy out; the sale of all or the majority of the POLICYHOLDER's assets to any person or company acting alone or in concert; or any person or company acting alone or in concert:

- acquiring ownership or control or assuming control pursuant to written agreement with other shareholders of more than 50% of the voting rights in the POLICYHOLDER and/or more than 50 % of the outstanding SECURITIES representing the right to vote for the election of the board of directors of the POLICYHOLDER and/or assuming the right to appoint or remove the majority of the board of directors (or equivalent position) of the POLICYHOLDER; or
- acquiring the right to receive 50% or more of the income of the POLICYHOLDER or a majority of its assets on a winding-up.

3.21. NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Any natural person who serves as a member of the statutory or supervisory body of the POLICYHOLDER and who has solely a supervisory non-managerial function and is not an employee of the COMPANY at the Inception Date of the POLICY PERIOD.

3.22. NON-INDEMNIFIABLE LOSS

Any LOSS (except LOSS of the COMPANY under coverage 1.4.) that any COMPANY fails to indemnify due to any of the following matters:

- legal prohibition; or
- publicly declared or established insolvency or bankruptcy; or
- a prohibition in the constitutional documents of such COMPANY.

For the avoidance of doubt, NON-INDEMNIFIABLE LOSS shall apply to any LOSS that a COMPANY has agreed to indemnify, but fails to indemnify due to above specified reasons.

- ostale vrste odškodnine ali druge zneske, ki jih ni mogoče zavarovati po pravu, ki se uporablja za presojo te police ali v sodni pristojnosti, v kateri je uveljavljen **zahtevek**, z izjemo uveljavitve plačila posebnih oblik odškodnine, kot je to določeno zgoraj.

3.20. **Združitev ali prevzem** (dominantni nadzor in kontrola) je:

Združitev **sklenitelja zavarovanja** ali njegova pripojitev k drugi gospodarski družbi, menedžerski odkup, prodaja celote ali večine premoženja družbe **sklenitelja zavarovanja** katerikoli osebi ali družbi, ki nastopa samostojno ali usklajeno, ali če ena oseba ali družba samostojno ali več subjektov usklajeno:

- pridobi lastništvo ali nadzor ali pridobi odločujoč vpliv na podlagi pisne pogodbe z ostalimi delničarji ali družbeniki nad deležem ali delnicami **sklenitelja zavarovanja**, ki dajejo več kot 50% glasovalnih pravic na skupščini **sklenitelja zavarovanja** in/ali **vrednostni papirji**, ki dajejo več kot 50% glasovalnih pravic pri imenovanju članov nadzornega sveta ali upravnega odbora **sklenitelja zavarovanja** in/ali vsebujejo pravice za imenovanje ali odpoklic večine upravnega odbora (ali primerljive funkcije) pri **sklenitlju zavarovanja**; ali
- pridobi pravico do prejema 50% ali večjega deleža vseh prihodkov **sklenitelja zavarovanja** ali večine njegovega premoženja ob prostovoljni likvidaciji družbe.

3.21. **Neizvršni direktor**

Vsaka fizična oseba, ki nastopa kot član zakonskega (z zakonom določeni organi) ali nadzornega telesa **sklenitelja zavarovanja** in ima izključno nadzorno ne-upravljalno funkcijo in ni zaposlen pri **družbi** na dan začetka **veljavnosti zavarovanja**.

3.22. **Nepokrita škoda**

Vsaka **škoda** (razen **škode**, ki nastane **družbi** na podlagi kritja iz 1.4 člena te police), ki jo **družba** ne krije zaradi naslednjih situacij:

- zakonite prepovedi, ali
- javno objavljenega ali začetega insolvenčnega postopka ali
- prepovedi v **ustanovitvenih aktih družbe**.

**Nepokrita škoda** predstavlja **škodo**, ki se jo je **družba** zavezala poravnati, a je ne poravna zaradi zgoraj navedenih vzrokov.



## 3.23. NOTIFICATION

Written notice as specified in section 6.1. (CLAIM reporting) by an INSURED during the POLICY PERIOD or DISCOVERY PERIOD of

- any CLAIM or
- any circumstance which reasonably could be expected to give rise to a CLAIM including the persons, dates and acts involved and the reasons for anticipating any CLAIM

reported to the INSURER at the address specified in Item 2 of the Schedule.

## 3.24. OUTSIDE ENTITY

Any organisation, association or entity other than:

- the COMPANY; or
- an organisation, association or entity incorporated, domiciled, resident, listed on an exchange in the United States of America; or
- a FINANCIAL INSTITUTION

unless attached by endorsement to this policy.

## 3.25. PAST INSURED

An INSURED PERSON who during the POLICY PERIOD has ceased to hold an office as INSURED PERSON solely for reason of age, health or restructuring that has led to the relevant position being abolished, provided that there is no MERGER OR ACQUISITION and the COMPANY is not insolvent.

## 3.26. POLICYHOLDER

The organisation specified in Item 1 of the Schedule.

## 3.27. POLICY PERIOD

The period specified in Item 3 of the Schedule.

## 3.28. POLLUTANTS

Any substance, solid, liquid, gaseous, thermal, irritant or contaminant including, but not limited to smoke, vapours, soot, fumes, acids, alkalis, chemicals, air emissions, odour, waste water, oil, oil products, medical waste, asbestos or asbestos products, fungus, mycota or by-products, lead or lead containing products and waste materials. Waste materials include but are not limited to recycled, reconditioned or reclaimed and nuclear materials.

## 3.29. PROTECTED EXCESS AMOUNT

The amount specified in Item 5 of the Schedule. This excess amount for each NON-EXECUTIVE DIRECTOR up to the total aggregate amount is in addition to the

## 3.23. Obvestilo

Pisno obvestilo **zavarovanca**, kot je opredeljeno v točki 6.1. (**Obvestilo** o zahtevku), v času **veljavnosti zavarovalne police** ali **roka za prijavo škode** o:

- kateremkoli **zahtevku**, ali
- katerikoli okoliščini, za katero je razumno pričakovati, da bi lahko privedla do **zahtevka**, vključno z osebami, datumi, ravnanji in razlogi za pričakovanje uveljavljanja **zahtevka**,

ki je sporočen **zavarovalnici** na naslov, določen v točki 2. Potrdila o kritju.

## 3.24. Zunanja družba

Vsaka organizacija, združenje ali družba, razen:

- **družba** po tej polici;
- organizacija, združenje ali družba ustanovljena, registrirana in s sedežem v ZDA, z delnicami katere se javno trguje na borzah ZDA, ali
- **finančna ustanova**,

v kolikor niso navedene v dodatku k tej polici.

## 3.25. Nekdanji zavarovanci

**Zavarovana oseba**, ki ji je v času **veljavnosti zavarovanja po tej polici** prenehala funkcija, na podlagi katere je bila zavarovana po tej polici, izključno iz razloga starosti, zdravja ali prestrukturiranja, ki je privedlo do opustitve določenih funkcij, pod pogojem, da ni prišlo do **združitve ali prevzema** in da **družba** ni insolventna.

## 3.26. Sklenitelj zavarovanja

Organizacija, določena v točki 1. potrdila o kritju.

## 3.27. Veljavnost zavarovanja police

Obdobje, določeno v točki 3 potrdila o kritju.

## 3.28. Onesnaževalci

Za onesnaževalce se po tej polici štejejo: katerekoli snovi, v trdi, tekoči, plinasti obliki, toplota, dražeče ali kužne stvari, vendar ne samo dim, hlapi, saje, kisline, kemikalije, emisije, vonji, odpadna voda, olja, oljni produkti, medicinski odpadki, azbest ali azbestni produkti, glive, »mikota« ali stranski produkti, svinec ali odpadne snovi iz svinca, ali odpadki. Odpadki vključujejo predvsem, vendar niso omejeni na, reciklirane, preoblikovane ali predelane in jedrske materiale.

## 3.29. Škodno presežkovni limit je:

Znesek, določen v točki 5 potrdila o kritju. Ta presežni znesek za vsakega **neizvršnega direktorja** predstavlja skupni agregatni znesek, dodan k **limitu kritja**.

## LIMIT OF LIABILITY.

## 3.30. REGULATORY CRISIS RESPONSE COSTS

reasonable fees, costs and expenses of the REGULATORY RESPONSE TEAM incurred in responding to a CRITICAL REGULATORY EVENT.

## 3.31. REGULATORY RESPONSE TEAM

any person or entity as agreed between the INSURER and the POLICYHOLDER.

## 3.32. SECURITIES

Common or preferred stock or shares or rights, warrants or options in such stock or shares provided that the above represent an ownership interest in the COMPANY or a right to acquire or dispose of such interest or notes, bonds or debentures provided that the above represents a debt owed by the COMPANY to the extent such instruments would be deemed SECURITIES under the laws of any country.

## 3.33. SECURITIES CLAIMS

Written demands, civil or criminal proceedings first made against a COMPANY during the POLICY PERIOD or during the DISCOVERY PERIOD if applicable, alleging a violation by an INSURED of any statutory or common laws, rules or regulations regulating SECURITIES, the purchase or sale or offer or solicitation of an offer to purchase or sell SECURITIES, issuance or any registration relating to such SECURITIES, including but not limited to the Financial Instruments Market Act of Republic of Slovenia, the UK Financial Services and Markets Act 2000, the United States Securities Act of 1933 and the United States Securities Exchange Act of 1934:

- brought or maintained by any person or entity arising out of, based upon or attributable to the purchase or sale, or offer or solicitation of an offer to purchase or sell any SECURITIES; or
- brought or maintained by a SECURITY holder of the COMPANY with respect to such SECURITY holder's interest in SECURITIES; or
- brought or maintained derivatively on behalf of a COMPANY by a holder of SECURITIES .

SECURITIES CLAIM shall also include an administrative or regulatory proceeding against the COMPANY brought by a regulatory or other official body outside the United States of America (and/or outside its territories and possessions and/or any state or political subdivision thereof) alleging a violation of any such statutory or common laws, rules or regulations regulating SECURITIES but only if, to the extent, and only during the time that such proceeding is also maintained against a natural person Insured.

## 3.30. Stroški ukrepanja v primeru regulatornih postopkov

Razumne pristojbine, stroški in izdatki ekipe za ukrepanje v regulatornih postopkih, ki nastanejo pri odzivu na dogodek v regulatornem postopku.

## 3.31. Ekipa za ukrepanje v regulatornih postopkih

Vsaka oseba ali skupina, kot je dogovorjena med Zavarovalnico in Skleniteljem zavarovanja.

## 3.32. Vrednostni papirji so:

Navadne ali prednostne delnice ali deleži, pravice, garancije ali opcije v takih deležih ali delnicah, pod pogojem da te predstavljajo lastniški delež v družbi ali pravico do pridobitve ali razpolaganja z deležem ali zadolžnice in obveznice, pod pogojem, da te predstavljajo dolg družbe v smislu, da se ti instrumenti štejejo za vrednostne papirje po pravu katerekoli države.

## 3.33. Zahtevki imetnikov vrednostnih papirjev so:

Pisne zahteve, civilni ali kazenski postopki, prvič sproženi proti družbi v času veljavnosti zavarovanja police ali v času roka za prijavo škode, v kolikor je ta določen, z očitkom, da je zavarovanec kršil katerikoli zakon ali prisilni predpis, pravila ali uredbe, ki urejajo področje vrednostnih papirjev, nakup ali prodajo ali ponudbo ali posredovanje ponudbe k nakupu ali prodaji vrednostnih papirjev, izdajo ali katerikoli registracijo v zvezi z vrednostnimi papirji, vključujoč, a ne omejeno na Zakon o trgu finančnih instrumentov Republike Slovenije, Zakon o finančnih storitvah in trgu Združenega kraljestva (2000), Zakon o vrednostnih papirjih ZDA (1933) in Zakon o trgu vrednostnih papirjev ZDA (1934):

- uveljavljeni ali vodeni s strani fizične ali pravne osebe, izhajajoč iz, utemeljeni na, ali pripisanim k nakupu ali prodaji, ponudbi ali povpraševanju za nakup ali prodajo katerikoli vrednostnih papirjev; ali
- uveljavljeni ali vodeni s strani imetnika vrednostnega papirja družbe, v zvezi z interesom imetnika vrednostnega papirja izhajajoč iz vrednostnih papirjev; ali
- uveljavljeni ali vodeni posredno v imenu družbe s strani imetnika vrednostnih papirjev.

Zahtevki imetnikov vrednostnih papirjev vključujejo tudi administrativne ali regulatorne postopke proti družbi, uvedene s strani regulatornih ali drugih uradnih organov zunaj Združenih držav Amerike (in/ali zunaj njenih teritorijih in ozemljih in katerikoli državi ali političnem protektoratu), z očitkom kršitve kateregakoli zakona ali prisilnega predpisa, pravil ali uredbe, ki urejajo področje vrednostnih papirjev, vendar le v obsegu in v obdobju, ko je ta postopek uveden tudi proti fizični osebi zavarovancu.

SECURITIES CLAIMS shall not include any demand by an employee, director or officer of a COMPANY arising from, based upon or attributable to the loss of, or the failure to receive or obtain, the benefit of any SECURITY.

Further, SECURITIES CLAIM shall not include any settlement or award for damages for any matter alleging that the price or consideration paid or proposed to be paid for an acquisition or partial acquisition, or that the price or consideration received or proposed to be received for a divestment, is inadequate.

### 3.34. SUBSIDIARY

Any legal entity of the POLICYHOLDER in which the POLICYHOLDER, either directly or indirectly through one or more entities:

- controls the composition of the board of directors or of the supervisory body of the legal entity; or
- controls more than half of the shareholder voting power on the basis of an agreement concluded with another shareholder or shareholders; or
- holds more than half of the issued share capital.

### 3.35. WHISTLEBLOWING LEGISLATION

WHISTLEBLOWING LEGISLATION means the Public Interest Disclosure Act 1998 (or any re-enactment thereof or the equivalent legislation in any other jurisdiction). In Slovenia such legislation means Integrity and Prevention of Corruption Act (Official Gazette 69/2011) and any other regulation governing whistleblowers with effect to the territory of the Republic of Slovenia.

### 3.36. WRONGFUL ACT

Any actual or alleged misrepresentation, misstatement, misleading statement, error, omission, defamation, negligence, breach of warranty of authority, breach of fiduciary duty or any other act that may lead to managerial liability by an INSURED PERSON acting in their capacity as such or any matter claimed against an INSURED solely because of such capacity.

WRONGFUL ACT includes actual or alleged WRONGFUL EMPLOYMENT PRACTICE.

With respect to SECURITIES CLAIMS, WRONGFUL ACT means any violation by an INSURED of any statutory or common laws, rules or regulations regulating SECURITIES, the purchase or sale, or offer or solicitation of an offer to purchase or sell SECURITIES, or any

**Zahtevki imetnikov vrednostnih papirjev** ne vključujejo kakršnihkoli zahtev zaposlenih, direktorjev ali vodilnih delavcev **družbe**, ki izhajajo iz, so utemeljeni na ali jih je pripisati izgubi, neuspehu pri pridobitvi ali prejemu koristi iz kateregakoli **vrednostnega papirja**.

Nadalje, **zahtevki imetnikov vrednostnih papirjev** ne vključujejo kakršnihkoli poravnjav ali plačil odškodnin v zadevah, kjer se očita, da je bilo plačilo ali namera o plačilu ali predlagano plačilo za pridobitev ali delno pridobitev, ali da je bilo prejeto oziroma nameravano prejeto plačilo ali predlagano prejeto plačilo ob prodaji, neustrezno.

### 3.34. Odvisna družba je:

Vsaka pravna oseba **sklenitelja zavarovanja**, v kateri ima **sklenitelj zavarovanja** neposredno ali posredno preko ene ali več pravnih oseb:

- nadzor nad sestavo uprave ali nadzornega sveta pravne osebe; ali
- nadzoruje večino glasovalnih pravic, v skladu z dogovorom, sklenjenim z drugimi delničarji ali družbeniki, ali
- ima več kot polovico osnovnega kapitala.

### 3.35. Zakonodaja o »žvižgačih« je:

Zakonodaja o »žvižgačih« pomeni Public Interest Disclosure Act 1998 (ali katerikoli ponovni sprejem tega ali sprejem primerljive zakonodaje v drugih jurisdikcijah). V Sloveniji je takšna zakonodaja Zakon o integriteti in preprečevanju korupcije (Ur. l. 69/2011) in katerikoli drugi predpisi, ki urejajo »žvižgače«, z učinkom na področje Republike Slovenije.

### 3.36. Protipravno ravnanje je:

Vsako dejansko ali domnevno napačno prikazovanje, napačno navajanje, zavajajoče izjave, napaka, opustitev, obrekovanje, malomarnost, kršitev pooblastila, kršitev fiduciarne obveznosti, ali katerokoli drugo ravnanje, ki bi privedlo do odgovornosti **zavarovane osebe** kot vodstvene osebe, ki ga stori **zavarovana oseba** v svoji funkciji kot **zavarovana oseba**, ali katerokoli zahteva zoper **zavarovanca**, izključno iz razloga njegove funkcije kot **zavarovanca**.

**Protipravno ravnanje** vključuje tudi dejansko ali domnevno ravnanje v zvezi z **odgovornostjo za protipravna ravnanja na področju delovnega prava**.

V zvezi z **zahtevki imetnikov vrednostnih papirjev** pomeni **protipravno ravnanje** s strani **zavarovanca** katerokoli kršitev kateregakoli zakona ali prisilnega predpisa, pravila ali uredbe, ki urejajo področje **vrednostnih papirjev**, nakup ali prodajo ali ponudbo ali

registration relating to such SECURITIES, including but not limited to the Financial Instruments Market Act of Republic of Slovenia, the UK Financial Services and Markets Act 2000, the United States Securities Act of 1933 and the United States Securities Exchange Act of 1934.

### 3.37. WRONGFUL EMPLOYMENT PRACTICE

- unfair or wrongful dismissal, termination or discharge of employment, either actual or constructive; or
- harassment; or
- discrimination; or
- retaliation, including lockouts; or
- employment related misrepresentations to an employee or applicant for employment; or
- employment related humiliation, defamation or invasion of privacy; or
- wrongful failure to employ or promote; or
- wrongful deprivation of career opportunity; or
- any other demand under the Employment Rights Act 1996 or any re-enactment thereof, or the equivalent legislation in any other jurisdiction (in Slovenia that is Employment Relationship Act (Official Gazette 22/2013) or any other applicable legislation in the field of employment law)

solely relating to past, present or prospective employees of the COMPANY.

## Section 4. Exclusions

The INSURER shall not be liable for LOSS in connection with any CLAIM or CRITICAL REGULATORY EVENT:

### 4.1. Behaviour

Arising from, based upon or attributable to:

- an intentional WRONGFUL ACT committed by the INSURED with the knowledge that it was in breach of any statute, contract, duty or other legal obligation; or
- the INSURED gaining any personal profit, remuneration or advantage to which they were not legally entitled.

This exclusion shall only apply to an INSURED if it is established by a final decision of a court, tribunal or regulator or by an admission of the INSURED, that such INSURED was guilty of such behaviour.

posredovanje ponudbe k nakupu ali prodaji **vrednostnih papirjev**, ali katerikoli registracijo v zvezi z **vrednostnimi papirji**, vključujoč, a ne omejeno na Zakon o trgu finančnih instrumentov Republike Slovenije, Zakon o finančnih storitvah in trgu Združenega kraljestva (2000), Zakon o vrednostnih papirjih ZDA (1933) in Zakon o trgu vrednostnih papirjev ZDA (1934).

### 3.37. Odgovornost za protipravna ravnanja na področju delovnega prava je:

- nepoštena ali nezakonita odpoved, prekinitvev ali odstop od pogodbe o zaposlitvi, ali
- nadlegovanje in trpinčenje na delovnem mestu, ali
- diskriminacija, ali
- prisilni ukrepi delodajalca, vključno z izprijami, ali
- nepravilno prikazovanje dejstev v zvezi z delovnopравниim področjem zaposlenemu ali iskalcu zaposlitve, ali
- ponižanje, obrekovanje ali posegi v zasebnost zaposlenih na delovnem mestu, ali
- protipravno zavrnitev zaposlitve ali napredovanja, ali
- protipravno onemogočenje kariernega razvoja, ali
- katerikoli drug zahtevek na podlagi Employment Rights Act 1996 oz. njegovega ponovnega sprejema ali primerljive zakonodaje v drugih jurisdikcijah (v Sloveniji je to Zakon o delovnih razmerjih (ZDR-1, Ur. l. 21/2013) ali drugi predpisi s področja delovnopravne zakonodaje),

ki se nanašajo izključno na bivše, sedanje ali bodoče zaposlene osebe **družbe** v času **veljavnosti te police**.

## Člen 4. Izključitve

**Zavarovalnica** po tej polici ne prevzema nobene odgovornosti za **škodo** v zvezi z zahtevki ali **dogodki iz regulatornih postopkov**:

### 4.1. Ravnanje

Zahtevkov, izhajajočih iz, osnovanih na ali pripisanih:

- namernemu **protipravnemu ravnanju**, izvršenemu s strani **zavarovanca**, storjenemu z vednostjo, da krši določbe veljavnih prisilnih predpisov, določbe pogodb, dolžnosti ali drugih veljavnih pravnih obveznosti; ali
- pridobitvi osebne koristi **zavarovanca**, nagrade ali ugodnosti, do katere, ni bil zakonsko upravičen.

Ta izključitev velja za **zavarovanca** samo v primerih, da je bilo z dokončno in pravnomočno odločbo sodišča ali pristojnega organa ali priznanjem **zavarovanca** ugotovljeno, da je **zavarovanec** kriv za takšno ravnanje.

<p>4.2. Trustees</p> <p>Arising from, based upon or attributable to or in any way involving trust fund, pension scheme, profit-sharing scheme or employee benefits scheme.</p>	<p>4.2. Skrbniki</p> <p>Zahtevkov, ki izvirajo, temeljijo ali jih je mogoče pripisati vlogi <b>zavarovanca</b> kot skrbnika ali upravitelja skrbniškega sklada, pokojnine, udeležbi na dobičku, zdravstvenega, skrbniškega ali kakšnega drugega programa ugodnosti za zaposlene.</p>
<p>4.3. Bodily injury and property damage</p> <p>For bodily injury, sickness, mental anguish or emotional distress or disturbance, disease or death of any person howsoever caused or damage to or destruction of any tangible property including loss of use thereof.</p> <p>This exclusion shall not apply to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- any CLAIMS for mental anguish or emotional distress or disturbance alleging a WRONGFUL EMPLOYMENT PRACTICE; or</li> <li>- DEFENCE COSTS arising from any criminal proceedings against an INSURED PERSON for CORPORATE MANSLAUGHTER; or</li> <li>- DEFENCE COSTS for NON-INDEMNIFIABLE LOSS of any INSURED PERSON.</li> </ul>	<p>4.3. Telesne poškodbe in premoženjska škoda</p> <p>Zahtevkov zaradi telesnih poškodb, duševnih bolečin ali motenj, čustvenih stisk, bolezni ali smrti katerekoli osebe, ki je bila povzročena na kakršenkoli način, ali poškodovanja ali uničenja kateregakoli stvarnega premoženja, vključno z izgubo ali uporabo.</p> <p>Ta izključitev se ne nanaša na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>zahtevke</b> iz naslova duševnih bolečin ali čustvene stiske kot posledice <b>odgovornosti za ravnanja na področju delovnega prava</b>, ali</li> <li>- stroške pravnega zastopanja oz. obrambe, ki so nastali v okviru kazenskega postopka zoper <b>zavarovano osebo za korporativni uboj</b>, ali</li> <li>- <b>stroške pravnega zastopanja oz. obrambe za nezavarovano škodo</b> katerekoli <b>zavarovane osebe</b>.</li> </ul>
<p>4.4. Pollution</p> <p>Arising from, based upon or attributable to the actual, alleged or threatened discharge, dispersal, release or escape of POLLUTANTS into or upon land, the atmosphere or any water course or body of water, whether such discharge, dispersal, release or escape is intentional or accidental including any request or direction to clean up, remove, test, monitor, contain, treat, detoxify or neutralise POLLUTANTS.</p> <p>This exclusion shall not apply to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- any CLAIM brought or maintained directly by a SECURITIES holder or group of SECURITIES holders (derivative claim) of the COMPANY on their own account without the solicitation, voluntary assistance, or participation of any INSURED; or</li> <li>- NON INDEMNIFIABLE DEFENCE COSTS subject to sublimit set forth in Item 4.1 of the Schedule.</li> </ul>	<p>4.4. Onesnaževanje</p> <p>Zahtevkov, ki izhajajo iz, so utemeljeni ali jih je mogoče pripisati dejanskim, domnevnim ali grozečim izpustom, razpršitvi, izhlapevanju ali uhajanju <b>onesnaževalcev</b> v ali na zemljo, v ozračje ali vodno zajeetje ali vodni tok, ne glede na to, ali je tak izpust, razpršitev, izhlapevanje ali uhajanje namerno ali naključno, vključno z vsako zahtevo za očiščenje, odstranitev, testiranje, nadzorovanje, dezinficiranje, ali nevtraliziranje <b>onesnaževalcev</b>.</p> <p>Ta izključitev se ne nanaša na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>zahtevke</b> vložene ali uveljavljene neposredno s strani imetnika ali skupine imetnikov <b>vrednostnih papirjev</b> (izvedeni zahtevki) <b>zavarovane družbe</b>, na njihove stroške brez prošnje, spodbude, prostovoljne pomoči ali sodelovanja <b>zavarovanca</b>; ali</li> <li>- <b>nezavarovane stroške pravnega zastopanja</b> oz. obrambe, kot določeno v podlimitu točke 4.1 potrdila o kritju.</li> </ul>
<p>4.5. INSURED versus INSURED</p> <p>Brought or maintained in the United States of America, its territories and possessions and any state or political subdivision thereof by, on behalf of or at the instigation of any INSURED PERSON, COMPANY, OUTSIDE ENTITY or its members of the statutory and supervisory bodies.</p>	<p>4.5. <b>Zavarovanec proti zavarovancu</b></p> <p><b>Zahtevkov</b>, vloženi ali uveljavljeni na območju ZDA, njenih teritorijih in katerikoli državi ali političnem protektoratu, v imenu ali na pobudo <b>zavarovane osebe, družbe, zunanje družbe</b> ali članov njihovih statutarnih ali nadzornih teles.</p>

This exclusion shall not apply to:

- DEFENCE COSTS incurred by the INSURED PERSON;
- any CLAIM brought or maintained by an INSURED alleging a WRONGFUL EMPLOYMENT PRACTICE;
- any CLAIM brought or maintained by an insolvency practitioner or the equivalent in any other jurisdiction, either directly or derivatively, without the instigation, assistance or participation of any INSURED or OUTSIDE ENTITY' s Directors or Officers;
- any CLAIM brought or maintained by an INSURED PERSON for contribution or indemnity if the CLAIM directly results from another CLAIM covered under this policy;
- any CLAIM brought or maintained by way of shareholder derivative action on behalf of the COMPANY or OUTSIDE ENTITY by any legally empowered entity or person, which is brought without the solicitation, assistance, participation or co-operation of an INSURED or any OUTSIDE ENTITY' s Directors or Officers unless legally required to do so;
- any CLAIM brought or maintained by a PAST INSURED;
- any CLAIM brought or maintained by an INSURED PERSON acting pursuant to WHISTLEBLOWING LEGISLATION.

4.6. Known WRONGFUL ACTS, prior CLAIMS or Pending Proceedings

- first made or commenced prior to the Inception Date of this policy including any Related Claim thereto irrespective of when it arises; or
- arising from, based upon or attributable to circumstances notified to any Directors & Officers or Management Liability policy which incepted prior to the inception date of the POLICY PERIOD; or
- arising from, based upon or attributable to any civil, arbitral or criminal proceedings, regulatory or administrative proceedings, official, regulatory or administrative investigation or arbitration which existed at the inception date of the POLICY PERIOD; or
- arising from, based upon or attributable to WRONGFUL ACTS known to the INSURED prior to the CONTINUITY DATE.

4.7. Advantages in respect of offerings

Only with respect to SECURITIES CLAIMS - arising from, based upon or attributable to any actual or alleged

Ta izključitev se ne nanaša na:

- **stroške pravnega zastopanja oz. obrambe**, ki nastanejo v breme **zavarovane osebe**;
- **zahtevke**, vložene ali uveljavljene s strani **zavarovanca** iz naslova **odgovornosti za ravnanja na področju delovnega prava**;
- neposredne ali izvedene **zahtevke**, vložene ali uveljavljene s strani stečajnega, likvidacijskega ali drugega upravitelja za primere insolventnosti, brez pobude, pomoči ali sodelovanja direktorjev ali poslovodij **zavarovanca** ali **zunanje družbe**;
- **zahtevke**, vložene ali uveljavljene s strani **zavarovane osebe**, za udeležbo ali odgovornost, če je **zahtevk** neposredna posledica drugega **zahtevka**, ki ga krije zavarovanje po tej polici;
- **zahtevke**, vložene ali uveljavljene s strani delničarja v imenu **družbe** ali **zunanje družbe**, vložene s strani pravno pooblaščenih pravne ali fizične osebe, brez udeležbe, pomoči ali sodelovanja ali spodbude direktorjev ali poslovodij **zavarovanca** ali **zunanje družbe**, razen če to ni posebej tako zahtevano s predpisi;
- **zahtevke** vložene ali uveljavljene s strani **nekdanjih zavarovancev**;
- **zahtevke** vložene ali uveljavljene s strani **zavarovancev**, ki so ravnali v skladu z **zakonodajo o »žvižgačih«**.

4.6. Znana **protipravna ravnanja**, predhodni **zahtevki** ali postopki,

- ki izvirajo iz postopkov, sproženih ali uvedenih pred pričetkom veljavnosti zavarovanja po tej polici, vključno s katerimkoli povezanimi zahtevki, ne glede na čas njihovega nastanka, s temi postopki, ne glede na to, kdaj pride do njihovega nastanka, ali
- izhajajoči iz, utemeljeni na ali pripisani okoliščinam, sporočeni direktorjem ali vodilnim delavcem ali po polici za zavarovanje odgovornosti uprave, ki je pričela veljati pred začetkom **veljavnosti zavarovanja police**, ali
- izhajajoči iz, utemeljeni na ali pripisani k civilnim, arbitražnim ali kazenskim postopkom, regulatornim ali upravnim postopkom, uradnim, regulatornim ali upravnim preiskavam ali arbitraži, ki so obstajali pred začetkom **veljavnosti zavarovalne police**; ali
- ki izhajajo in temeljijo ter jih je mogoče pripisati **protipravnim ravnanjem zavarovanca**, ki so mu bila znana pred **datumom veljavnosti police za dogodke pred začetkom veljavnosti police**.

4.7. Prednosti v zvezi s ponodbami

Samo v zvezi z **Zahtevki glede vrednostnih papirjev** - izhajajočih iz, utemeljenih na ali pripisanih okoliščinam

misrepresentation, inaccuracy or breach of warranty relating to commissions or other payments paid or payable to any person or entity in respect of the offering set out in any offering particulars or relating to the allocation of shares in an offering set out in the offering particulars, including but not limited to the allocation of shares to any person or entity in return for an agreement to purchase additional shares in the COMPANY or any other company at a future date.

## Section 5. General Provisions

### 5.1. Severability

In granting cover to any INSURED, the INSURER has relied upon the proposal form and all statements and particulars therein or incorporated therein, together with any attachments, the COMPANY' s financial statements and other information supplied or requested. These forms, statements, particulars, attachments and information are the basis of cover and shall be considered incorporated into and constituting part of this policy.

For the purposes of determining the availability of coverage under this policy, no fact pertaining to or knowledge possessed by one INSURED shall be imputed to any other INSURED PERSON.

### 5.2. Non avoidance

The INSURER irrevocably waives any right it may have to rescind or cancel this policy, except for non-payment of premium. However, if any INSURED, had knowledge of a material misstatement or omission from this contract or dishonestly misrepresented or dishonestly failed to disclose information in the conclusion of this contract, then this INSURED will not be covered.

### 5.3. LIMIT OF LIABILITY

The LIMIT OF LIABILITY is the aggregate limit of the INSURER' s liability for one and all insurance events occurring in the POLICY PERIOD, DISCOVERY PERIOD in respect of all LOSS payable for all insurance covers and extensions, except the PROTECTED EXCESS AMOUNT and COUNSELLING SERVICE EXTENSION AMOUNT specified in Item 5 of the Schedule.

Each sublimit of liability specified in Item 4.1. of the Schedule is an aggregate limit and is the maximum LOSS the INSURER will pay. Each sublimit of liability is part of and not in addition to the LIMIT OF LIABILITY.

### 5.4. Defence and Settlement

It shall be the duty of each INSURED to defend CLAIMS. In respect of CLAIMS brought or maintained against an INSURED by, on behalf of or at the instigation of the COMPANY, any INSURED, OUTSIDE ENTITY or its

dejanskega ali domnevnega zavajanja, netočnosti ali kršitve garancije v zvezi s provizijo ali drugimi plačili, izvršenimi katerikoli fizični ali pravni osebi v zvezi s ponudbo delnic na borzi, njenimi posebnostmi ali v zvezi dodelitvijo delnic v ponudbi ali posebnostih ponudbe, vključno, vendar neomejeno z dodelitvijo delnic katerikoli fizični ali pravni osebi v zameno za dogovor o nakupu dodatnih delnic **družbe** ali druge družbe na bodoči datum.

## Člen 5. Splošne določbe

### 5.1. Neodvisnost

Pri zagotavljanju kritja po tej polici vsakemu **zavarovancu**, se je **zavarovalnica** zanašala na izpolnjene vprašalnike in vse izjave ter vsebovane podatke, skupaj z vsemi prilogami, izjavami o finančnem stanju **družbe** (izkaz uspeha, bilanca stanja) in drugimi podatki. Ti vprašalniki, izjave, podatki priloge in ostale informacije, predstavljajo podlago za kritje po tej polici in se štejejo za osnovni in sestavni del te police.

Za potrebe določitve razpoložljivosti kritja po tej polici, se nobeno dejstvo, znano enemu **zavarovancu**, ne bo štelo kot znano drugi **zavarovani osebi**.

### 5.2. Odstop od police

**Zavarovalnica** se nepreklicno odpoveduje pravici do preklica oziroma odstopa od te police, razen v primeru neplačila premije. V primeru, da je katerikoli **zavarovanec** vedel oziroma bi moral vedeti za napačno podane podatke ali za opustil obvestilo o njihovem obstoju glede te pogodbe ali je nepošteno priredil ali pridržal informacije pri sklepanju te pogodbe, tak **zavarovanec** ne bo deležen kritja po tej polici.

### 5.3. Limit kritja

**Limit kritja** je po tej polici skupno zavarovalno kritje **zavarovalnice** za posamezni in za vse zavarovalne primere, ki nastanejo v času **veljavnosti zavarovalne police, roka za prijavo škode** in vključujejo tudi **škodo**, plačano iz v potrdilu o kritju navedenih razširitev, z izjemo **škodno presežkovnega limita kritja in limita razširitve za svetovalne storitve**, določenega v točki 5. potrdila o kritju.

Vsak **podlimit**, določen v točki 4.1 potrdila o kritju, je vključen v celotni limit kritja in predstavlja maksimalno **škodo**, ki bremeni **zavarovalnico** za posamezno kritje. Vsak **podlimit** je del skupne omejitve zavarovalnega kritja in ne dodatek k celotnemu **limitu kritja**.

### 5.4. Obramba in poravnava

Dolžnost vsakega **zavarovanca** je zagotoviti obrambo pred **zahtevki**. V zvezi z **zahtevki**, ki so vloženi ali uveljavljeni zoper **zavarovanca** s strani, v imenu ali na pobudo **družbe**, kateregakoli **zavarovanca, zunanje**

Directors or Officers outside the United States of America, its territories and possessions and any state or political subdivision thereof the INSURER shall have the right to control the investigation, defence and settlement of such CLAIMS.

Any incurring of DEFENCE COSTS shall be subject to prior written approval by the INSURER, except as provided in Extension 2.2. Such approval shall not be unreasonably withheld or delayed.

The INSURER will pay DEFENCE COSTS on behalf of the INSURED on an as incurred basis prior to final disposition or adjudication of any CLAIM, without prejudice to and subject to the provisions under Exclusion Section 4.1 "Behavior". If at any time it is established not to be covered under this policy or is found to be excluded under this policy or is found to be non-insurable under this policy then the respective INSURED or the POLICYHOLDER must return to the INSURER on demand all such DEFENCE COSTS.

The INSURED shall assert all appropriate defences and cross claims for contribution, indemnity or damages. The INSURED shall not admit liability for or settle or attempt to settle any CLAIM without the written consent of the INSURER, such consent shall not be unreasonably withheld or delayed. The INSURER will not be liable for any settlement, agreement or assumed obligation to which it has not consented in writing.

The INSURED shall at its own cost and in a timely fashion provide to the INSURER all information and assistance as it may reasonably require.

#### 5.5. Allocation

If an INSURED incurs LOSS in respect of a CLAIM which includes both covered and non covered matters or which is made against both covered and non-covered parties then the INSURED and the INSURER shall use their best efforts to agree upon a fair and proper allocation of the proportion of the LOSS covered hereunder, having regard to the relative legal and financial exposures. Only LOSS incurred by an INSURED and in the case of DEFENCE COSTS directly attributable to the defence of an INSURED is covered hereunder. LOSS incurred by or attributable to the defence of the COMPANY itself is not covered, unless under Insuring clause 1.4. (including Loss Mitigation as per Extension 2.1.).

If an allocation cannot be agreed between the INSURED and the INSURER, then the parties agree that it shall be determined, having regard to the relative legal and financial exposures, by an arbitrator to be mutually

**družbe** ali njihovih direktorjev ali poslovođij zunaj območja ZDA, njenih teritorijev ali političnega protektorata, ima **zavarovalnica** pravico nadzirati postopke odkrivanja dejstev, postopke obrambe in postopke poravnave takšnih **zahtevkov**.

**Zavarovalnica** krije vse nastale **stroške pravnega zastopanja oz. obrambe** samo na podlagi predhodne pisne odobritve stroškov s strani **zavarovalnice**, razen v primerih določenih z razširitvijo te police, iz člena 2.2. Takšna odobritev s strani **zavarovalnice**, ne sme biti neupravičeno zadržana ali odložena.

**Zavarovalnica** krije **stroške pravnega zastopanja oz. obrambe** v imenu **zavarovanca** od trenutka njihovega nastanka in do dokončne rešitve oz. dokončne razsodbe o **zahtevku**, brez prejuda in skladno z določbo 4.1 »Ravnanje« teh pogojev. V kolikor je v kateremkoli trenutku ugotovljeno, da ni kritja s to polico ali da je prišlo do izključitve po tej polici ali da ni možno zavarovati po tej polici, mora zavarovanec ali sklenitelj zavarovanja vrniti zavarovalnici na njeno zahtevo vse **stroške pravnega zastopanja oz. obrambe**.

**Zavarovanec** je dolžan zagotoviti ustrezno pravno zastopanje oz. obrambo in uveljavljati morebitne nasprotne zahtevke iz naslova prispevka oškodovanca, odgovornosti ali škode. **Zavarovanec** ne sme priznati odgovornosti, skleniti poravnave ali poskusiti skleniti poravnavo brez predhodnega pisnega soglasja **zavarovalnice**, ki ga mora **zavarovalnica** izdati brez nepotrebne zadržanja ali odlašanja. **Zavarovalnica** ne odgovarja za kakršnokoli poravnavo, dogovor ali domnevno obveznost, v kolikor za to ni izdala izrecnega predhodnega pisnega soglasja.

**Zavarovanec** je dolžan na lastne stroške in v primernem času zagotoviti **zavarovalnici** vse potrebne podatke in pomoč, ki jih **zavarovalnica** lahko razumno pričakuje.

#### 5.5. Razdelitev škode

Kadar **zavarovanec** utrpi **škodo**, ki vključuje s to polico krite in nekrite elemente ali je vložen **zahtev** proti **zavarovancu** in drugi osebi/družbi, ki v okviru te police ni upravičena do povračila **škode**, se bosta **zavarovanec** in **zavarovalnica** po svojih najboljših močeh dogovorila o pravični in pošteni porazdelitvi **škode**, krite s to polico, ob upoštevanju relativne pravne in finančne izpostavljenosti ter pridobljene relativne koristi strank. Z zavarovanjem po tej polici je krita izključno **škoda**, nastala **zavarovancu** in **stroški pravnega zastopanja oz. obrambe**, ki se nanašajo neposredno na **zavarovanca**. **Škoda**, nastala družbi ali stroški, nastali z obrambo **družbe**, niso kriti z zavarovanjem po tej polici, razen v primerih iz klavzule po členu 1.4. te police, (vključno z zmanjšanjem škode po razširitvi iz 2.1.).

Če dogovora o kritju stroškov med **zavarovancem** in **zavarovalnico** ni možno doseči, se stranki dogovorita, da pravično in pošteno porazdelitev **škode** ugotovi neodvisni arbiter ob upoštevanju relativne pravne in finančne



agreed upon, or in default of agreement, to be nominated by the Chairperson of the arbitration court. The costs shall be borne equally by both the INSURED seeking the determination and the INSURER.

#### 5.6. SUBSIDIARY Cover

In the event a legal entity becomes a SUBSIDIARY, this policy shall only apply to WRONGFUL ACTS committed after the effective date it becomes a SUBSIDIARY. In the event a legal entity ceases to be a SUBSIDIARY, this policy shall only apply to WRONGFUL ACTS committed prior to the effective date it ceases to be a SUBSIDIARY.

#### 5.7. Change of exposure

In the event of MERGER AND ACQUISITION or in the event of the POLICY HOLDER` s insolvency this Insurance Policy shall only apply to WRONGFUL ACTS committed prior to the effective date of such act or initiation. In event of the COMPANY` s insolvency (other than POLICY HOLDER) this policy (in respect and in relation to such particular insolvent COMPANY) shall only apply to WRONGFUL ACTS committed prior to the effective date of such act or initiation.

Any extension of the cover may be granted subject to an agreement with the INSURER.  
If after the inception date

- the COMPANY offers or places any SECURITIES in a public offering or lists its SECURITIES at another stock exchange and if such offering, placement or listing is not subject to the automatic cover per extension in section 2.9 hereof; or
- a legal entity becomes a SUBSIDIARY of the POLICYHOLDER which is not automatically covered according to subsection 2.8. hereof,

then such additional risk can be covered only subject to an agreement with the INSURER. The POLICYHOLDER shall provide the INSURER in writing with full relevant or requested information as a basis of such agreement with the INSURER. The INSURER shall be entitled to adjust the premium and terms and conditions for providing such additionally agreed cover. Without such agreement any CLAIMS arising from, based upon or attributable to such offering of SECURITIES or the new SUBSIDIARY are excluded from cover.

#### 5.8. Series of losses

All CLAIMS, notified circumstances and proceedings (including civil or criminal proceedings, EXTRADITION AND OTHER PROCEEDINGS, regulatory or administrative proceedings, official, regulatory or administrative investigation or arbitration) arising from the

izpostavljenosti ter pridobljene relativne koristi strank. V primeru, da se strani ne strinjata z imenovanim arbitrom, je ta imenovan s strani Predsednika Arbitražnega sodišča. Stroške krijeta v enakem deležu **zavarovanec**, ki je zahteval imenovanje, in **zavarovalnica**.

#### 5.6. Kritje odvisnih družb

V kolikor pravna oseba postane **odvisna družba**, se zavarovanje po tej polici uporablja samo za **protipravna ravnanja**, izvršena po dnevu, ko je pravna oseba postala **odvisna družba**. V primeru, da določena pravna oseba preneha obstajati kot **odvisna družba**, se ta polica uporablja le za **protipravna ravnanja** izvršena v času, pred dnevom, ko je pravna oseba prenehala obstajati kot **odvisna družba**.

#### 5.7. Sprememba izpostavljenosti

V primeru **združitve in prevzema** ali v primeru insolventnosti **sklenitelja zavarovanja** v času veljavnosti zavarovalne police, bo ta polica zagotavljala kritje le za **protipravna ravnanja**, izvršena pred datumom učinkovanja takega dejanja ali njegovega začetka. V primeru insolventnosti **družbe** (če ne gre za **sklenitelja zavarovanja**) bo ta polica (v zvezi z in v razmerju do takšne insolventne **družbe**) zagotavljala kritje le za **protipravna ravnanja**, izvršena pred datumom učinkovanja takega dejanja ali njegovega začetka.

Razširitev kritja je lahko odobrena na podlagi posebnega dogovora z **zavarovalnico**, če po začetku veljavnosti te police:

- **družba** ponudi ali plasira katerekoli **vrednostne papirje** z javno ponudbo ali vrednostne papirje ponudi v borzni kotaciji in v kolikor taka ponudba, plasiranje ali kotacija ni predmet samodejnega kritja po razširitvi iz točke 2.9. te police; ali
- pravna oseba postane **odvisna družba sklenitelja zavarovanja**, ki ni samodejno krita po točki 2.8. te police.

V tovrstnih primerih je dodatno tveganje lahko krito samo s sklenitvijo posebnega dogovora z **zavarovalnico**. **Sklenitelj zavarovanja** bo kot podlago za tak dogovor pisno priskrbel **zavarovalnici** vse potrebne ali zahtevane informacije. **Zavarovalnica** je upravičena prilagoditi premijo in pogoje police za zagotovitev takšnega dodatnega kritja. Brez takega dogovora so katerikoli **zahtevki**, izhajajoči iz, utemeljeni na ali pripisani k taki javni ponudbi **vrednostnih papirjev** ali novi odvisni družbi izključeni iz kritja po tej polici.

#### 5.8. Serija škod

Vsi **zahtevki**, javljene okoliščine in postopki, (vključno s civilnimi ali kazenskimi postopki, **postopki izročitve in drugimi postopki**, regulatornimi ali upravnimi postopki, uradnimi, regulatornimi ali upravnimi preiskavami ali arbitražami), izhajajoči iz istega vzroka, predstavljajo

same originating cause constitute a series and so one CLAIM. The date of such CLAIM shall be the date of the first CLAIM of the series or the date of first NOTIFICATION of a circumstance to a Directors & Officers or Management Liability policy or the commencement date of the first proceeding.

5.9. Other Insurance

This policy shall apply only in excess of any other more specific insurance policy for the type of CLAIM and LOSS, including but not limited to EMPLOYMENT PRACTICES LIABILITY policy, professional indemnity policy, Crime policy, prospectus liability policy, general third party liability policy, product liability policy and/or of any valid and collectable indemnity available to the INSURED from any OUTSIDE ENTITY.

5.10. Assignment

This policy and any rights hereunder cannot be assigned, transferred or made available to another party without the written consent of the INSURER.

5.11. Termination of insurance cover

Unless otherwise agreed this insurance policy shall terminate at the expiry date of the POLICY PERIOD.

5.12. Subrogation

In the event of payment under this policy, the INSURER shall be subrogated to all of the INSURED` s rights of recovery in respect of such payment of LOSS or DEFENCE COSTS or any other costs of the indemnification payment. In addition, the INSURED shall execute all and any documentation and undertake any action, at their own cost, necessary to enable the INSURER to bring an action or suit for such recovery in the name of the INSURER or the INSURED. Any recovery received shall first be applied against any payment made by the INSURER.

However, no rights of subrogation shall pass to the INSURER against any INSURED unless such INSURED has been convicted of a deliberate criminal act or has been determined through a final non-appealable adjudication to have in fact committed a deliberate fraudulent act or obtained any profit or remuneration to which such INSURED was not legally entitled.

5.13. Interpretation

Any reference to the singular shall include the plural and vice versa. Any reference to the masculine shall include the feminine and vice versa. Any headings of articles in

serijo in se obravnavajo kot en **zahtevk**. Za datum takega **zahtevka** se šteje datum prvega **zahtevka** v seriji ali datum prvega **obvestila** o okoliščinah po polici zavarovanja odgovornosti direktorjev in vodilnih delavcev ali datum začetka prvega postopka.

5.9. Druga zavarovanja

Ta polica se uporablja samo za kritje škode, ki presegajo škodo, ki je zavarovana z drugimi specifičnimi zavarovanji za tovrstne **zahtevke**, **škodo**, vključno z, ampak ne omejeno, zavarovanjem **odgovornost za ravnanja na področju delovnega prava**, zavarovanje profesionalne odgovornosti, zavarovanje kazenske odgovornosti, zavarovanja odgovornosti ustreznosti podatkov v prospektu ob izdaji vrednostnih papirjev ob tožbah imetnikov vrednostnih papirjev (POSI), zavarovanja splošne odgovornosti, zavarovanja produktne odgovornosti, ali/in katerokoli veljavno ter izterljivo zavarovanje na voljo **zavarovancu** s strani **zunanje družbe**.

5.10. Prenos pogodbe

Ta polica in katerekoli pravice iz tega zavarovanja ne morejo biti prenesene ali dane na voljo drugemu subjektu brez pisnega soglasja **zavarovalnice**.

5.11. Prenehanje zavarovanja

V kolikor ni drugače dogovorjeno v tej polici, zavarovanje po tej polici preneha s potekom dneva, ki je določen s potekom **veljavnosti zavarovalne police**.

5.12. Subrogacija

V primeru izvršitve plačila po tej polici **zavarovalnica** vstopi v vse pravice **zavarovanca** do povračila **škode** od povzročitelja v zvezi s tem **zahtevkom**, **stroški pravnega zastopanja oz. obrambe** ali drugimi stroški plačila iz zavarovanja. **Zavarovanec** mora **zavarovalnici** izročiti vso dokumentacijo, izvesti vsa ravnanja na lastne stroške, da omogoči **zavarovalnici** uvedbo ali nadaljevanje sodnega ali drugačnega uveljavljanja pravic **zavarovalnice** v imenu **zavarovalnice** ali **zavarovanca**. Vsi **zavarovalnici** povrnjeni zneski, se bodo najprej poračunali z izplačili **zavarovalnice** po tej polici.

Vendar pa pravice iz subrogacije ne bodo prešle na **zavarovalnico** nasproti kateremukoli **zavarovancu**, v kolikor **zavarovanec** ni bil obsojen za naklepno kaznivo dejanje ali je bilo s pravnomočno odločbo ugotovljeno, da je izvršil naklepno goljufivo dejanje ali pridobil dobiček ali nadomestilo, do katerega **zavarovanec** ni bil zakonsko upravičen.

5.13. Razlaga določb police

Vse besede, ki so v polici navedene v ednini, vključujejo tudi dvojino in množino ter obratno. Moški spol vključuje ženski in srednji spol ter obratno. Katerikoli naslovi členov

these insurance conditions and in the insurance policy are deemed to enable an easier orientation and do not have any interpretation objective. All words in capital letters have the meaning given to them in section 3. (Definitions) of these insurance conditions. Words which are not defined have their common meaning.

5.14. Representation

Only the POLICYHOLDER shall represent the COMPANY and each INSURED in respect of all matters of any nature relating to or affecting this policy, including and not limited to the election of the DISCOVERY PERIOD, the payment of premiums, any return premiums that may become due under this policy, the requesting and the receiving and acceptance of any endorsement to this policy.

With regard to CLAIMS, the POLICYHOLDER shall represent the COMPANY and each INSURED in the provision of NOTIFICATION and the submission of any dispute to arbitration, unless the COMPANY has a conflict of interest with an INSURED, in which case such INSUREDS shall represent themselves.

Where the POLICYHOLDER is in insolvent liquidation each SUBSIDIARY and each INSURED shall represent themselves in respect of all matters of any nature relating to or affecting this policy, including CLAIMS.

5.15. Jurisdiction and Governing Law

Any interpretation of this policy relating to its construction, validity or operation shall be made exclusively in accordance with the laws, hereunder the Insurance Contract Act, applicable and settled by the court at the place of the POLICYHOLDERS domicile as indicated in the Schedule.

All disputes arising in connection with the policy shall be settled by the parties' negotiation. Should such negotiation fail, except as otherwise provided by the policy, the dispute shall be examined and resolved by the Commercial Arbitration Court in the given country.

5.16. Sanctions / Embargoes

No (Re)INSURER shall be deemed to provide cover and no (Re)INSURER shall be liable to pay any LOSS or claim or provide any benefit hereunder to the extent that the provision of such cover, payment of such LOSS or claim or provision of such benefit would expose that (Re)INSURER to any sanction, prohibition or restriction under United Nations resolutions or the trade or economic sanctions, laws or regulations of the European Union, United States of America and/or any other applicable national economic or trade sanction law or regulations.

5.17. Iranian Risk Clause

This policy does not provide any cover, and does not

teh zavarovalnih pogojev in police so navedeni z namenom lažje orientacije in nimajo nobenega objektivnega pomena. Vse besede označene krepko imajo pomen, ki je določen v členu 3. (definicije) teh zavarovalnih pogojev. Besede, ki niso posebej definirane, imajo običajni pomen.

5.14. Zastopanje

**Družbo** in posameznega **zavarovanca** je v zvezi z vsemi zadevami, ki se nanašajo na pravice in obveznosti po tej polici, vključno z, a ne omejeno na izbiro **roka za prijavo škode**, plačilo premij, morebitnimi povračili dela premij, zahtevanimi in prejetimi ter sprejetimi dodatki k tej polici, upravičen zastopati izključno **sklenitelj zavarovanja**.

V zvezi z **zahtevki**, bo **sklenitelj zavarovanja** zastopal **družbo** in posameznega **zavarovanca** v zvezi z **obvestilom** in predložitvijo spora arbitraži, razen v primerih, kadar gre za konflikt interesov med **družbo** in **zavarovancem**. V teh primerih **zavarovanec** sam zastopa svoje pravice.

V primeru prisilne likvidacije **sklenitelja zavarovanja**, ima vsaka **odvisna družba** in **zavarovanec** pravico do lastnega zastopanja svojih interesov v vseh zadevah v zvezi s to polico, vključno z **zahtevki**.

5.15. Sodna pristojnost in veljavno pravo

Kakršnakoli razlaga te police v zvezi z njeno sestavo, veljavnostjo ali učinkovanjem se izvrši izključno v skladu z veljavno zakonodajo, na podlagi katere sodišče odloča po kraju sedeža **sklenitelja zavarovanja**, kot določeno v potrdilu o kritju.

Vsak spor, ki izhaja iz te police ali je z njo povezan, se bo rešil sporazumno s pogajanjem med strankami. V kolikor spora ne bo mogoče rešiti s pogajanjem, razen kadar drugače določa ta polica, bo spor obravnavalo in o njem odločilo Gospodarsko arbitražno sodišče dane države.

5.16. Sankcije/Embargo

(Po)**Zavarovalnica** ne bo zagotavljala kritja in (po)**zavarovalnica** ne bo odgovarjala za poplačilo **škode** ali zahtevka ali druge ugodnosti, če bi zagotovitev takega kritja, poplačilo take **škode** ali zahtevka ali zagotovitev take ugodnosti izpostavila (po)**zavarovalnico** katerikoli kazni, prepovedi ali omejitvam v zvezi z določili in resolucijami Združenih narodov ali trgovinskim ali gospodarskim kaznim, zakonom ali predpisom Evropske unije, Združenih držav Amerike in/ali katerekoli druge primerljive nacionalne gospodarske ali trgovinske zakonske omejitve ali predpisa.

5.17. Klavzula tveganja v povezavi z Iranom

Kritje po tej polici ni zagotovljeno in ne vključuje katerekoli

include any liability to pay any LOSS or provide any benefit hereunder, in respect of any risk related to Iran, unless such risk is specifically disclosed and agreed in writing by the INSURER.

5.18. Geographical Scope

The coverage under this policy is provided anywhere in the world as specified in Item 12 of the Schedule, where legally permitted.

5.19. Language Clause

This policy is concluded in Slovenian and English language. In case of any discrepancies between these versions, the English version shall prevail, unless otherwise stated.

**Section 6. Duties of the INSURED to inform INSURER**

6.1. **CLAIM** Reporting

The INSURED PERSON shall as a condition precedent to its right to be indemnified under this policy give written NOTIFICATION of any CLAIM to the INSURER as soon as practicable and in any event either during the POLICY PERIOD or the DISCOVERY PERIOD.

6.2. Automatic new SUBSIDIARY cover

If during the POLICY PERIOD the COMPANY acquires, directly or indirectly through any SUBSIDIARY, a controlling interest in another legal entity, the COMPANY shall inform the INSURER and shall provide the INSURER with all information in respect of such acquisition as may be reasonably required the INSURER.

6.3. SECURITIES

If during the POLICY PERIOD the COMPANY offers or places any SECURITIES in a public offering or lists its SECURITIES at another stock exchange and if such offering, placement or listing is not subject to the automatic cover provided under extension 2.8. hereof then the COMPANY shall provide the INSURER with full information in respect of the said SECURITIES, offerings, placements and listings.

obveznosti poplačila kakršnekoli **škode** ali druge ugodnosti na njeni podlagi, če je v povezavi s kakršnimkoli tveganjem v zvezi z Iranom. Razen, če je tako tveganje posebej razkrito in pisno dogovorjeno z **zavarovalnico**.

5.18. Geografsko področje kritja

Kritje po tej polici je zagotovljeno povsod po svetu, kjer je to zakonsko dovoljeno, kot je to opredeljeno v točki 12 Potrdila o kritju.

5.19. Uporaba jezika

Ta polica je sestavljena v slovenskem in angleškem jeziku. V primeru neskladja prevlada polica, sestavljena v angleškem jeziku, razen če ni drugače določeno.

**Člen 6. Obveznosti zavarovanca obvestiti zavarovalnico**

6.1. Obvestilo o **zahtevku**

**Zavarovana oseba** se zavezuje, pod odložnim pogojem pridobitev pravice do odškodnine, predložiti **zavarovalnici** pisno **obvestilo** o obstoju kateregakoli **zahtevka** nemudoma, oz. kolikor hitro je to mogoče, v vsakem primeru v času **veljavnosti zavarovalne police** ali **roka za prijavo škode**.

6.2. Samodejno zavarovalno kritje nove **odvisne družbe**

Če **družba** v času **veljavnosti zavarovalne police** pridobi, neposredno ali posredno preko druge **odvisne družbe**, odločujoč vpliv v drugi pravni osebi, je **družba** zavezana o tem obvestiti **zavarovalnico** in ji posredovati vse podatke o tej pridobitvi, ki bi bili razumno potrebni za **zavarovalnico**.

6.3. **Vrednostni papirji**

Če **družba** v času **veljavnosti zavarovalne police** ponudi ali predloži **vrednostne papirje** v javno ponudbo, ali jih uvrsti v borzno kotacijo na drugi borzi in taka ponudba, kotacija, ni predmet samodejnega kritja po razširitvi iz člena 2.8. te police, bo **družba** zagotovila **zavarovalnici** vse potrebne informacije v zvezi s takimi **vrednostnimi papirji**, ponudbami in kotacijami.